

Plakette fällig?

CTÜ Kfz-Prüfstelle
Cuxhavener Str. 361
(Shell Tankstelle B73)



Tel. 040 - 54 80 47 51
Janentzky & Stehr GmbH
www.auto-pruefstelle.de

der neue

SÜDERELBE

Nr. 5 | 71. Jahrgang | 6. Februar 2021

Die Lokalzeitung zum Wochenende

RUF

Bobeck Medienmanagement GmbH | Telefon (040) 70 10 17 0 | Telefax (040) 702 50 14 | info@neueruf.de | www.neueruf.de

CLICK/CALL&COLLECT NUTZEN
...und trotz Lockdown das Traumbike finden!

1. Traumbike online aussuchen
2. Per E-mail oder telefonisch beraten werden und bestellen
www.info@hauschild-zweiradexperte.de
040 700 078 1
0176 45894609
3. Bike bei uns abholen oder liefern lassen

HAUSCHILD
Der Zweirad EXPORTE
Inhaber: Hans Heinrich Hauschild
Hauptstraße 44 ■ 21629 Neu Wulmstorf
www.hauschild-zweiradexperte.de

NEUES ZUM ALDI PREIS: ENTDECKEN SIE VIELE ANGEBOTE IN UNSEREM MAGAZIN UND AUF ALDI-NORD.DE

Jeden Tag besonders - einfach ALDI.



SÜDERELBE

Laut Aussage der Stadt Hamburg gehören viele Stadtteile in Süderelbe zu den „Müll-Hotspots“. Das ergab eine Anfrage des CDU-Politikers André Trepoll.

Mehr Informationen auf Seite 3

HARBURG

Harald Krüger stolperte über eine Covid 19-Impfung. Das DRK-Hamburg wird zukünftig von einer Doppelspitze geleitet.

Lesen Sie auf Seite 6

NEUGRABEN

Nach dem Wintereinbruch waren Radwege und öffentliche Zuwegungen tagelang vom Schnee nicht geräumt worden.

Erfahren Sie mehr auf Seite 9

Wir servieren Ihnen den RUF auf dem Tablet!



Schon Freitagabend die Zeitung von morgen lesen!

WWW.NEUEURUF.DE

„Hans Strüver hat unseren Schützenverein stark mitgeprägt“

Urgestein feiert sein 70. Jubiläum im Schützenverein



Der 1. Vorsitzende des Schützenvereins Fischbek Detlef Biel (rechts), gratulierte Hans Strüver zu dessen 70. Vereins-Jubiläum, unter anderem mit einer Urkunde.

Foto: Detlef Biel

■ (mk) Fischbek. Ein unglaubliches Jubiläum feierte vor Kurzem der Schütze Hans Strüver. Das Ehrenmitglied des Fischbeker Schützenvereins konnte sein 70. Vereins-Jubiläum begehen. Der 1. Vorsitzende des Schützenvereins Fischbek, Detlef Biel, erinnert sich gerne an seine erste Begegnung mit Strüver: „Er war derjenige, den ich 1984 angesprochen habe, um in den Schützenverein Fischbek einzutreten. Damals war er schon 8 Jahre der Kassenführer des Schützenvereins Fischbek gewesen. Das Amt des Kassenführers hatte Hans 20 Jahre inne. Als Kassenführer hat er auch das 75-jährige Jubi-

läum mitgestaltet. Ohne unseren Hans hätten wir kein Vereinswappen. Ohne ihn würde das Vereinshaus auch nicht uns gehören. Am 27.8.1980 wurden die Notarverträge von Herbert Menke und Hans Strüver unterschrieben, das Vereinshaus wurde somit Eigentum des Schützenvereins Fischbek.“ Angefangen hatte Strüvers ehrenamtliche Arbeit im Verein, so Biel, bereits früher. Von 1969 bis 1978 war Strüver 2. Schießwart. Von 1972 bis 1978 zeichnete Strüver als 2. Schriftführer verantwortlich. Zudem war er 20 Jahre im Ehrenrat des Vereins aktiv. 1961 wurde Hans Strüver der 46. Schützen-

könig des Schützenvereins Fischbek. „Er selbst hat die Könige Helmut Passau und Günter Albers als Adjutant begleitet. Dass wir am Schützenfest-Montag einen Moorkönig proklamieren, haben wir auch Hans Strüver zu verdanken, der dieses Traditionsschießen 1962 ins Leben gerufen hat. Dreimal wurde Hans Strüver unserer König der Könige und zweimal unser Vogelkönig. Wenn man sich nun den Vereinslebenslauf ansieht, kommt man schnell zu der Erkenntnis: Hans Strüver hat unseren Schützenverein stark mitgeprägt“, lobt Biel.

Fortsetzung auf Seite 2

ENGEL & VÖLKERS
Auf uns ist Verlass – und das seit über 40 Jahren!

Gutschein
für eine kostenlose Einwertung Ihrer Immobilie

Shop Buxtehude
St.-Petri-Platz 13
Tel. 04161 554 22 51
www.engelvoelkers.com/buxtehude

ULRICH & ULRICH
IMMOBILIEN



FÜR SIE VOR ORT!
04105 - 55 59 55
www.ulrich-ulrich.de

RUF-Zustellung kann sich verzögern

■ (mk) Süderelbe/Harburg. Aufgrund der vorhergesagten winterlichen Verhältnisse kann es bei der Zustellung des Neuen RUF zu Verzögerungen kommen. Wir bitten um Ihr Verständnis.

Hallenbad dicht

■ (mk) Neu Wulmstorf. Die Verwaltung hat wegen der Corona-Krise beschlossen, den Hallenbadbetrieb aus wirtschaftlichen Gründen bereits jetzt zu beenden und das Bad auf eine ab Mai 2021 geplante Sanierung vorzubereiten.

ALDAG
Fleischerei
seit 1951

Unsere Bistroöffnungszeiten:
Mo.–Fr. 11.00–15.00 Uhr,
Sa.: 11.00–13.00 Uhr
08.02.–13.02.

Wir bereiten alle Speisen zur Abholung

Montag, 08.02.2021
Zwiebelschnitzel mit Soße, Kartoffeln und Spätzle..... € 6,50
Nudeln mit Schinkenrührei und Tomatensoße, grüner Salat..... € 5,40

Dienstag, 09.02.2021
Eisbein oder Haxe, Soße, Sauerkraut, Erbsenpüree, Kartoffeln... € 7,90
Geschnetzeltes „Züricher Art“ mit Rösti oder Spätzle... € 6,20

Mittwoch, 10.02.2021
Schweineleber mit Zwiebelsoße, Püree oder Kartoffeln..... € 6,20
Putenkeulenbraten, Soße, Rotkohl, Knödel oder Salzkartoffeln... € 6,90

Donnerstag, 11.02.2021
Wildragout mit Pilzen, Rotkohl, ½ Pfirsich mit Preiselbeeren..... € 8,90
Rostbratwürstchen „Nürnberger Art“, Schmorkraut und Bratensoße... € 6,20

Freitag, 12.02.2021
Gedämpftes Seelachsfilet, mit Dijonsensoße..... € 7,90
Hackbraten, Soße, Karotten und Erbsen in Rahm..... € 5,90

Täglich wechselnde Tagessuppe!

Fischbek · Cuxhavener Straße 460 · Telefon 7 01 80 73
www.aldag-fleischwaren.de

15 Jahre in Harburg
restaurant
MEDITERRAN

UNSERE BESTSELLER
DUBROVNIK PLATTE FÜR 2 PERSONEN
2x Schweinefilet, 2x Schnitzel, 2x Hacksteak gefüllt mit Schafskäse, 2x Cevapcici, 2x Speck, Reis, Kroketten und Gemüse
Pro Person € 19,90 € 15,90

GYROS XXL mit Tzatziki und Pommes frites € 14,90
GRÜNKOHL mit Kohlwurstchen, Kassler und Speck € 15,90
HALBE ENTE ohne Knochen mit Rotkohl u. Kroketten € 17,90
SPARERIBS XXL mit Country-Kartoffeln € 16,90

IM FEBRUAR UND MÄRZ 20% AUF 20 GERICHTE!

CEVAPCICI Hackfleischröllchen mit Reis u. Pommes € 12,90 € 10,30
„VESUVIO“-Teller Rump-, Nackensteak, Speck, Schnitzel € 15,90 € 12,70
PUTENSTEAK „Bari“ mit Gemüse u. Pommes frites € 14,90 € 11,90
RUMPSTEAK „La Viletta“ mit einer Folienkartoffel € 21,90 € 17,50
STEAK & GARNELEN Rumpsteak, Folienkartoffel € 26,90 € 22,90
LEBER nach „Bauern-Art“ mit Salzkartoffeln u. Reis € 12,90 € 10,30

...UND NATÜRLICH VIELES MEHR AUS UNSERER KARTE!

Winsener Straße 152 · 21077 Hamburg
Tel. 040/ 700 11 450 · www.mediterran-harburg.de
Bestellungen auch per Handy: 0171 3128267

Unsere Öffnungszeiten:
Mo.–Fr. 7.00–18.00 Uhr, Sa.: 7.00–13.00 Uhr

ALDAG
Fleischerei
seit 1951

Angebote vom 08.02. – 13.02.2021

Kohlrouladen mit Hackfleischfüllung..... 100 g € 1,09
Kasslerlachs..... 100 g € 0,99
Kohlwurst..... 100 g € 0,99

Altländer Mettwurst fein und grob..... 100 g € 1,39
Kräuterzwiebelbeerbwurst..... 100 g € 1,09
Fleischsalat..... 100 g € 0,69

Unseren Mittagstisch bieten wir außer Haus an:
Mo. bis Fr. 11.00 bis 15.00 Uhr,
Sa. 11.00 bis 13.00 Uhr warme Gerichte

Fischbek · Cuxhavener Straße 460 · Telefon 7 01 80 73
www.aldag-fleischwaren.de

Bezirksfraktion Harburg

SPD

Sören Schinkel-Schlutt
Fachspr. Stadtentwicklung

Holger Böhm
Fachspr. Süderelbe

Dorflageweg Neugraben
Stadtentwicklung in Bahnhofsnähe

Videosprechstunde mit Sören Schinkel-Schlutt und Holger Böhm zum Bebauungsplan Dorflageweg am 16.02.2021 um 18.00 Uhr

Teilnahmelink bitte unter info@spd-fraktion-harburg.de per E-mail anfordern.

SPD Bezirksfraktion Harburg · Harburger Rathausplatz 1 · 21073 Hamburg · www.spd-harburg.de

Unser Team für Ihre Geschäftsanzeigen

Jens Kalkowski
Verlagsleitung
Tel. 040 70101715
j.kalkowski@neuerruf.de

Uwe Sakowski
Medienberater
Tel. 040 70101730
u.sakowski@neuerruf.de

Carmen Steinert
Medienberaterin
Tel. 040 70101732
c.steinert@neuerruf.de



Sprechstunde der Bezirksamtsleiterin

■ (pm) Harburg. Am Donnerstag, 18. Februar haben haben die Harburger von 16 bis 18 Uhr die Möglichkeit, die Leiterin des Bezirksamtes Harburg, Sophie Fredenhagen, persönlich zu sprechen. Die Bürgersprechstunde findet im Büro der Bezirksamtsleiterin im Harburger Rathaus, Harburger Rathausplatz 1, 21073 Hamburg statt. Alternativ besteht aufgrund der aktuellen Situation auch die Möglichkeit einer Video- oder Telefonkonferenz. Bei Interesse wird um eine Anmeldung am Donnerstag, 11. Februar, zwischen 16 und 18 Uhr bei Sandra Kristina Stolle, Pressestelle, unter der Telefonnummer 42871- 2100 gebeten.

www.marktplatz-suederelbe.de

Freiwillige gesucht

im Freilichtmuseum am Kiekeberg und seinen Außenstellen.

Wir suchen Freiwillige für:

- ein Freiwilliges Soziales Jahr in der Kultur (FSJK) am Kiekeberg und auf dem Museumsbauernhof
- ein Freiwilliges Soziales Jahr im Denkmalschutz (FSJD) im Freilichtmuseum
- ein Freiwilliges Soziales Jahr (FSJ) im Wohnheim

<https://www.kiekeberg-museum.de/stellen>

Bewerbungen ab sofort möglich!

Freilichtmuseum am Kiekeberg

„Hans Strüver hat unseren Schützenverein stark...“

Urgestein feiert sein 70. Jubiläum

Fortsetzung von Seite 1
Vieles hätten die Verantwortlichen des Schützenvereins Fischbek aus seiner Amtszeit mitgenommen und würden es auch in der Zukunft erhalten, versichert Biel. Dieser erinnert sich noch an seine Funktion als Kassenprüfer, an die Abende, die, nachdem die Kassenbücher von Strüver geprüft worden waren, mit Rum-Grog endeten. „Gerne erinnere ich mich auch an Versteigerungen am Schützenfestsonntag, wo auch schon mal eine Hose genäht wurde. Gerne erinnere ich mich an seinen 90. Geburtstag im letzten Jahr. In diesem Jahr ehren wir unseren Schützenbruder, das Ehrenmitglied und den Ehrenvorstand Hans Strüver zu einem besonderen Jubiläum. Hans ist in diesem Jahr 70 Jahre im Schützenverein Fischbek. Der Verein dankt dir für die jahrelange Treue und Arbeit für den Schützenverein Fischbek“, sagte Biel.



Hans Strüver war in seiner langen Vereinszugehörigkeit unter anderem 1961 Schützenkönig der Fischbeker Schützen Foto: privat

KVHS Landkreis Harburg Online-Angebote während der Pandemie

■ (mk) Landkreis. Gerade in Corona-Zeiten ist jede Form von Bildung lebenswichtig. Ein solches Angebot bietet die Kreisvolkshochschule (KVHS) nun für die Bürger in den folgenden Wochen und Monaten an. Ein, zwei Klicks – und schon ist man mittendrin in der Welt des Wissens: Die KVHS bietet auch während der Corona-Pandemie, in der Präsenzunterricht ausgesetzt ist, ein Weiterbildungsangebot an. Fortbildungen werden ebenso wie Kurse in den Be-

reichen Sprachen und Gesundheit als Onlineangebot angeboten. Insgesamt umfasst das aktuelle Semester unter dem Motto „Neugier ist der Anfang von allem“ mehr als 1000 Kurse, davon sind etwa 100 Kurse als Onlineangebot verfügbar. Da ist bestimmt für jeden Geschmack etwas dabei. So kann man aus der Not eine Tugend machen, und sich während der Pandemie weiterbilden. Wer nun Interesse hat, kann sich unter /www.kvhs-harburg.de. anmelden.

Online-Kamishibai-Erzähltheater

■ (mk) Neu Wulmstorf. Eine Überraschung hält Verena Feyen für alle „Zwerge“ bereit, die sich für das „Zwergen kino“ am 16. Februar ab 15 Uhr anmelden: Sie präsentiert erstmalig online ein Kamishibai. Darunter versteht man ein Erzähltheater, das ursprünglich aus Japan stammt. Ein Kind erklärte es einmal so: „Ein Kamishibai ist wie ein Fernsehen ohne Strom“. Wer jetzt neugierig geworden, zwischen 4 und 6 Jahre alt ist und Lust auf die Geschichte „Fasching, Fastnacht & Karneval feiern mit Emma und Paul“ von Monika Lehner hat, kann sich ab sofort online in der Bücherei im Rathaus anmelden. Das „Zwergen kino“ startet um 15 Uhr und dauert ungefähr eine halbe Stunde. Und verkleiden kann man sich natürlich auch zu Hause.

Nicht auf Betrüger reinfallen!

Landkreis warnt vor Fake-Anrufen

■ (mk) Landkreis Harburg. Der Start der erfolgreichen Beratungskampagne „clever heizen!“ im Landkreis Harburg ruft anscheinend auch Kriminelle auf den Plan. Beim Landkreis Harburg haben sich mehrere Bürger gemeldet, die unaufgefordert Anrufe erhielten. Mit dem Angebot einer Beratung versuchen die Betrüger, sich Zutritt zur Wohnung zu verschaffen. Von den Fake-Anrufen wird derzeit besonders aus dem Raum Buchholz berichtet. Die Kreisverwaltung stellt klar: Bei der Beratungskampagne „clever heizen!“ handelt es sich um ein Angebot, das der Landkreis Harburg, die Energiebera-

tung der Verbraucherzentrale Niedersachsen (VZN) und die Klimaschutz- und Energieagentur Niedersachsen (KEAN) gemeinsam anbieten. Die Bürger wenden sich bei Interesse – auch an anderen Energieberatungen der VZN – selbst an die Stabsstelle Klimaschutz und buchen unter www.energiegeweiser.de/clever-heizen einen Beratungstermin oder informieren sich telefonisch unter 04171 693-641 bzw. per E-Mail: klimaschutz@LKHarburg.de. Unaufgeforderte Anrufe und Beratungsangebote finden nicht statt. Vereinbaren Sie in solchen Fällen keinen Termin, öffnen Sie nicht und informieren Sie die Polizei.

Im Jetzt leben und wertvolle Momente bewusster erleben

RUF verlost Exemplare des Ratgebers von Elke Simmel

■ (mk) Hamburg. Elke Simmel, Kommunikationsexpertin und Heilpraktikerin, gibt in ihrem Ratgeber „Im Jetzt leben für Dummies“ kluge Gedankenanstöße, die helfen, die Sichtweise auf das Leben zu verändern und bietet praktische Übungen für eine Grundhaltung, die jedem hilft, das eigene Leben wertvoller zu machen. Sie empfiehlt: „Nehmen Sie Ihr Leben selbst in die Hand“. Das Leben in vollen Zügen aktiv leben, bewusst das Hier und Jetzt genießen und in einer positiven Grundhaltung zu sein – so fühlt sich die Philosophie vom „Im Jetzt leben“ im Alltag an, davon ist Elke Simmel überzeugt. In ihrem Ratgeber „Im Jetzt leben für Dummies“ bietet sie ihren Leserinnen und Lesern klare und sofort umsetzbare Strategien und Übungen für eine bestmögliche und nachhaltige Lebensgestaltung. Die einzelnen Buchkapitel beleuchten die Idee des bewussten und glücklichen Lebens innerhalb unterschiedlicher Lebensumstände wie Beruf, Partner-

schaft, Familie oder Freizeit. Wichtig ist der Autorin, dass dabei immer auf die eigene Persönlichkeitsentwicklung geachtet wird. Elke Simmel im Vorwort zu ihrem Buch: „Verlassen Sie noch heute den ausgetrampelten Pfad von Hektik, Stress und Ablenkungen. Aber denken Sie nicht an einen starren Plan, um Ihr Leben komplett umzugestalten. Sie müssen nicht alle bisherigen Verhaltensmuster zur Seite legen. Mut, Geduld und Zuversicht reichen, um einen bereichernden neuen Lebensweg einzuschlagen.“ Achtung: Der Neue RUF verlost mehrere Exemplare des Ratgebers „Im Jetzt leben“ von Elke Simmel. An der Verlosung nimmt teil, wer bis 18. Februar 2021 eine E-Mail mit dem Betreff „Im Jetzt leben“ an m.koltermann@neuerruf.de oder eine Postkarte mit Namen, ausführlicher Adresse und Telefonnummer (wich-

Zwergentreff online

■ (mk) Neu Wulmstorf. „Waldtage“ heißt das Buch von Stefanie Höfler, mit Illustrationen von Claudia Weikert, das Verena Feyen am 2. März ab 15 Uhr ihren „Zwergen“ online beim „Zwergentreff“ vorlesen wird. Es handelt von einer Kindergartengruppe, der Igelgruppe, die eine Woche lang jeden Tag in den Wald geht und ihn und seine Bewohner erforscht. Ob ihre Suche nach wilden Tieren wie Wölfen und Einhornern wohl Erfolg hat? Kinder zwischen 4 und 6 Jahren können sich online für diese Veranstaltung anmelden, sie beginnt um 15 Uhr und dauert ungefähr 20 Minuten.

VERLOSUNG!



Der Neue RUF verlost mehrere Exemplare des Ratgebers „Im Jetzt leben“ von Elke Simmel. Foto: Wiley

tig) an der der Neue RUF, Cuxhavener Straße 265b, 21149 Hamburg schickt. Der Rechtsweg ist wie immer ausgeschlossen. Viel Glück!

See U Th3re

„Dialoge zwischen Fenstern“ ist Teil einer fünfteiligen Ausstellungs- und Podcast-Reihe in den Vitrinen des Kunstvereins Hartburger Bahnhof (KVHB). Bis zum 14. Februar stellen dort Sara Malie Mikkelsen und Elisabeth Moch ihre Arbeiten aus. Schrödingers Katze, ein stählernes Kreuzworträtsel und ein Stahlstaubdruck, Gewebe aus Pflanzenteilen, ein Strickschal und ein Blumenstrauß als Hinterglasmalerei mögen zunächst wenig gemein-



sam haben. In der fünften und letzten Ausstellung der Reihe „See U Th3re – Dialoge zwischen Fenstern“ greifen diese beiden Künstler unterschiedlichen sozialen, kulturellen und epistemischen Codes ineinander und versuchen, eine gewisse Ordnung in diese Zeichen von gleichzeitig verbundenen und paradoxen Strukturen zu bringen. An- und Abwesenheiten, alltägliche Erfahrungen, Netzwerke und Techniken bestimmen die ihrerseits gleichzeitig präzisen und paradoxen Installationen. Foto: KVHB

Apotheken-Notdienst

Nachtdienst:

8.30 bis zum Folgetag um 8.30 Uhr

Während der Mittagszeit von 13.00 bis 14.30 Uhr ist die betreffende Notdienst-Apotheke ebenfalls geöffnet.

– Sämtliche Angaben ohne Gewähr –

Februar 2021

Sa. 06	R	Mi. 10	W
So. 07	S	Do. 11	X
Mo. 08	T	Fr. 12	Y
Di. 09	U	Sa. 13	Z

Die Zeichen A – Z im Kalendarium geben die dienstbereite Apotheke an.

Und so erreichen Sie die Apotheken:

- A Markt Apotheke Neugraben
Marktpassage 7, Tel. 70 10 06-0
- A LUNA Apotheke (Wilhelmsburg)
Wilhelm-Strauß-Weg 10, Tel. 754 11 11
- B Heide-Apotheke (Neu Wulmstorf)
Bahnhofstraße 35 d, (MPC) Tel. 70 01 52-0
- B Reeseberg-Apotheke im Ärztehaus (Harburg)
Reeseberg 62, Tel. 763 31 31
- C Feld-Apotheke im Sky-Markt (Langenbek)
Gordonstraße 2, Tel. 763 80 08
- C Vering-Apotheke (Wilhelmsburg)
Veringstraße 37, Tel. 75 76 63
- D – keine Apotheke in Süderelbe –
Info-Telefon 0800 0022833
- D Apotheke an der Moorstraße (Harburg)
Moorstraße 2, Tel. 77 75 63
- E Apotheke am Insepark (Wilhelmsburg)
Neuenfelder Straße 31, Tel. 302 38 69 90
- F Arcaden-Apotheke (Harburg)
Lüneburger Straße 45, Tel. 30 09 21 21
- G Kompass-Apotheke (Heimfeld)
Gazertstraße 1 (S-Bahn Heimfeld), Tel. 765 44 99
- H Mühlen-Apotheke (Neugraben)
Neugrabener Bahnhofstraße 33, Tel. 701 50 91
- H Vivo Apotheke (Harburg)
Lüneburger Straße 18, Tel. 76 75 57 72

- J Schäfer-Apotheke (Harburg)
Harburger Rathausstraße 37, Tel. 76 79 30-0
- J Wilhelmsburger Apotheke
Georg-Wilhelm-Straße 28–30, Tel. 75 73 22
- K Hansa-Apotheke (Harburg-Heimfeld)
Heimfelder Straße 1, Tel. 77 39 09
- K Striepen-Apotheke (Neuwiedenthal)
Striepenweg 41, Tel. 70 20 87-0
- L Fischbeker Apotheke (Fischbek)
Fischbeker Heuweg 2a, Tel. 701 84 83
- L Stern-Apotheke (Harburg)
Mehringweg 2/Ecke Eißend. Str., Tel. 790 61 89
- M apo-rot Millennium-Apotheke (Harburg)
Schloßmühlendamm 6, Tel. 76 75 89 20
- M Ulex-Apotheke am Markt (Finkenwerder)
Steendiek 8, Tel. 74 21 71-0
- N Ärztehaus-Apotheke (Neu Wulmstorf)
Bahnhofstraße 26, Tel. 700 13 83-0
- N Damian Apotheke am Sand (Harburg)
Sand 35 (am Blumenmarkt), Tel. 77 79 29
- O Altländer Apotheke Neuenfelde
Nincoper Straße 156, Tel. 30 38 94 44
- O City-Apotheke (Harburg)
Lüneburger Str. 34, Tel. 77 70 30
- P Lavendel Apotheke (Harburg)
Hainholzweg 67, Tel. 79 14 48 12
- P Menge-Apotheke (Wilhelmsburg)
Reinstorfweg 10 a/Ldz. Mengestr., Tel. 753 42 40
- Q Neuwiedenthaler Apotheke (Neuwiedenthal)
Rehrstieg 22, Tel. 702 07 30

- Q Apotheke im Niedersachsenhaus (Heimfeld)
Heimfelder Straße 42, Tel. 790 53 25
- R Deich-Apotheke (Georgswerder)
Neuenfelder Straße 116, Tel. 754 21 93
- S Galenus-Apotheke (Harburg)
Ernst-Bergeest-Weg 55, Tel. 760 30 65
- S Ulen-Apotheke (Neugraben)
Groot Enn 3, Tel. 701 86 82
- T Hubertus-Apotheke (Wilhelmsburg)
Veringstraße 36, Tel. 75 66 00 14 14
- T WeVital Apotheke (Harburg)
Am Wall 1, Tel. 320 27 18 88
- U Distel-Apotheke (Wilhelmsburg/Georgswerder)
Krieterstraße 30/Ärztehaus, Tel. 754 01 01
- U Pluspunkt-Apotheke im Phoenix-Center (Harburg)
Hannoversche Straße 86, Tel. 30 08 86 96
- W Panorama-Apotheke (Harburg)
Harburger Ring 8-10, Tel. 765 23 24
- W SEZ-Apotheke
Cuxhavener Straße 335, Tel. 701 40 21
- X Apotheke im Marktkauf (Harburg)
Seeplatz 1, Tel. 76 62 13 60
- X VitAlex-Apotheke (Neu Wulmstorf)
Schifferstraße 2, Tel. 70 10 64 64
- Y Berg-Apotheke (Harburg)
Treldey Weg 5, Tel. 763 51 91
- Y Sonnen-Apotheke (Elstorf)
Mühlenstraße 2d, Tel. 04168 91 16 96
- Z Apotheke am Veritaskai (Harburg)
Veritaskai 6, Tel. 30 70 19 11

WICHTIGE NOTRUF

- Polizei Harburg,
Lauterbachstraße 7 4 28 65 46 10
- Polizei Neugraben 4 28 65 47 10
- Polizei Neu Wulmstorf 33 44 19 90
- Polizei Finkenwerder 4 28 65 47 60
- Polizei Wilhelmsburg 4 28 65 44 10
- Bundespolizeistation Harburg ... 765 50 17
- Polizei, Notruf, Überfall 110
- Feuer, Rettungsdienst, 1. Hilfe 112
- Rettungsdienst der Hilfsorganisat. . 1 92 22
- Rettungsdienst des DRK 1 92 19
- Arzneimittel-Information. 70 20 87-0
- Gift-Information-Nord. 0551-192 40
- Behinderten Taxi 44 10 11
- Tierärztlicher Notdienst 43 43 79
- Zahnärztlicher Notdienst**
(Mittwoch-Nachmittag und Wochenende) 18 03 05 61
- Notarzt-Zentrale** 11 61 17
- Ärztlicher Notdienst** 22 80 22
- Informationen unter: www.aponet.de**

„Jetzt zählen Taten statt Worte!“

Vermüllung: CDU sieht großen Handlungsbedarf

■ (mk) **Neugraben.** Die Beschwerden von Bürgern über die Vermüllung des Stadtteils Neugraben und Umgebung nimmt zu. In wie um den Neubaugebieten Vogelkamp Neugraben und Fischbecker Heidbrook liegt der Müll in Gräben, auf Wegen und auf Freiflächen. In vielen Straßen sieht es nicht besser aus. Unrat, soweit das Auge reicht. Auch ein Ärgernis: An vielen Müll-Containern stapelt sich der Müll. Anscheinend hapert es mit der Abholung. Der CDU-Bürgerschaftsabgeordnete André Trepoll hat sich dieses Missstandes angenommen. „Dass der Süden Hamburgs ein deutliches Problem mit Verunreinigungen hat, ist mittlerweile auch im Hamburger

Rathaus angekommen. 6444 Beanstandungen hat es 2019 in Harburg gegeben. 2020 hat sich dieser negative Trend mit über 8.000 Beschwerden über Dreck und Vermüllung noch einmal verstärkt“, weiß der CDU-Politiker zu berichten. Er wollte es genauer wissen und hat daher mit einer Anfrage an den Senat die Sauberkeit in den Harburger Stadtteilen hinterfragt. Laut Antwort der Stadt, so Trepoll, sei die Situation in sage und schreibe sieben sogenannten „Hotspots“ am schlimmsten: Eißendorf, Harburg, Hausbruch, Heimfeld, Marmstorf, Neuenfelde und Neugraben-Fischbek hätten gleich mit einer ganzen Reihe an Müll-Problemen zu kämp-



Auch dieser Unrat wurde in der Nähe des Neubaugebietes Fischbecker Heidbrook entsorgt

fen. Die gemeldeten Beschwerden bei der Stadtreinigung Hamburg seien dort um ein Vielfaches höher als üblich. Seit Oktober 2019 werden diese Stadtteile als Hotspots bezeichnet, ohne dass der rot-grüne Senat seitdem erkennbar irgendetwas an den unhaltbaren Zuständen verbessert hätte, kritisiert der CDU-Mann. Die Ansammlung von Sperrmüll und nicht entsorgte Müllsäcke blieben Alltag. Jede dritte der Tausenden jährlichen Beschwerden bei der Stadtreinigung drehe sich um diese Themen. Und natürlich müsse Corona für die Situation als Ausrede herhalten. So trage aus Sicht des Senats die Corona-Pandemie maßgeblich zur stärkeren Vermüllung bei, denn mehr Zeit in den eigenen vier Wänden bedeute auch mehr Mengen an Müll. Aber wenn die Ursache bekannt sei, fragt man sich, warum hat die Stadt nicht entsprechend darauf reagiert hat? Ein klitzekleines Maßnahmenpaket der Stadtreinigung

mit einigen weiteren Papierkörben und Extrarunden der Stadtreinigung im Phoenix-Viertel, der Lüneburger Straße und am Harburger Rathausplatz wird das Müll-Problem nicht lösen, erklärt Trepoll.

Dieser abschließend: „Seit Jahren verschlechtert sich erkennbar die Sauberkeit in den Stadtteilen südlich der Elbe. Auf fast kein Thema werde ich im Wahlkreis häufiger angesprochen. Man hat das Gefühl, dass es den rot-grünen Senat nicht sonderlich interessiert, dass es auch südlich der Elbe den Wunsch nach sauberen und lebenswerten Stadtteilen gibt. Mehr Beschwerden der Bürger, Tausende Verstöße gegen die öffentliche Sauberkeit und gleichzeitig viel zu wenig Engagement des Senats, um die Müll-Probleme tatsächlich zu lösen. Höhere Reinigungsfrequenzen, mehr Abfalleimer sind das eine, aber auch das illegale Abladen von Sperrmüll und sonstigem Dreck muss viel stärker kontrolliert werden. Augen zu und durch ist im wahrsten Sinne des Wortes kein geeignetes Konzept, um auch in Harburg eine angemessene Sauberkeit zu erreichen. Jetzt zählen Taten statt Worte!“



Die Vermüllung im Umfeld des Neubaugebietes Fischbecker Heidbrook stößt übel auf

Abgeordnetenbüro geschlossen

Matthias Czech bleibt weiter erreichbar

■ (mk) **Neugraben.** Das Bürgerbüro des Wahlkreisabgeordneten Matthias Czech in der Cuxhavener Straße 393a bleibt wegen der Corona-Eindämmungsverordnung und der Unsicherheiten über die zahlreichen Mutationen des Coronavirus bis auf Weiteres geschlossen. Der Abgeordnete selbst ist aber wie bisher telefonisch und per E-Mail unter 040 87609643 oder über die E-Mail-Adresse buero@matthiasczech.de erreichbar. In dringenden Fällen hat Matthias Czech wegen der Pandemie zusätzlich einen direkten Draht zum Abgeordneten eingerichtet. Unter 0176 72773250 kann man ihn persönlich erreichen. Die gängigen Messenger-Dienste wie beispielsweise WhatsApp und Threema können mit dieser Nummer genutzt werden. Auch im Büroteam gab es Veränderungen. Zukünftig gehört Janet Kehden wieder zu Czechs Mitarbeitern. Sie ist examinierte Pflegefachkraft und beendet ihr Studium „Interdisziplinäre Gesundheitsversorgung und Management“ an der Hochschule für Angewandte

Wissenschaften in Hamburg im Sommer 2021. Als Bachelorandin unterstützt sie Czech in gesundheitspolitischen Fragen. In den Themen Corona, Gesundheit und Pflege ist sie eine kompetente Ansprechpartnerin. Czech dazu: „Viele kennen Frau Kehden noch von unseren Aktionen und Ausflügen der letzten Jahre. Ich freue mich, dass sie in diesen schweren Zeiten mich im Büro unterstützt. Während der Pandemie melden sich viele Bürgerinnen und Bürger zum Themenbereich Covid-19 mit Fragen, Kritik und Anregungen.“ Czech sieht optimistisch in die Zukunft. „Ich hoffe, dass wir gut und zügig durch diese Zeit der Einschränkungen kommen. Diese Zeit können wir verkürzen, wenn wir uns alle an die Abstands- und Hygienemaßnahmen halten und unsere Kontakte auf ein Minimum beschränken. Ich hoffe, dass wir bald wieder einen Alltag mit normalen persönlichen Kontakten erleben. Ausflüge, Feste und gemeinsame Exkursionen werde ich dann auch wieder anbieten können.“



Janet Kehden gehört wieder zu Matthias Czechs Mitarbeitern

„Verschlechterung gegenüber der alten Regelung“

AfD lehnt Verlängerung ab

■ (mk) **Neugraben.** Die Harburger AfD-Fraktion lehnt die Verlängerung der Nutzung der öffentlich-rechtlichen Unterkunft Cuxhavener Straße 564 um zwei Jahre ab. Das steht in ihrer Stellungnahme im Rahmen der Anhörung der Bezirksversammlung zu diesem Thema. Eigentlich sollte die Unterkunft mit 190 Plätzen im März 2021 geschlossen werden. Jetzt wird sie bis März 2023 weiter genutzt. Das haben die Behörde für Arbeit, Gesundheit, Soziales, Familie und Integration (BAGSFI) und die Bürgerinitiative Neugraben-Fischbek (BINF) (Der Neue RUF berichtete) vereinbart. Als Ausgleich zur längeren Nutzung der Unterkunft Cuxhavener Straße sollen unter anderem die Belegungen in den Unterkünften Am Röhricht um 150 Plätze und Neuenfelder Fährdeich um 50 Plätze verringert werden. AfD-Fraktionsmitglied Matthias Arft bewertet diese Änderung als Rückschritt: „Wir sehen eine deutliche Verschlechterung gegenüber der alten Regelung, denn im Bedarfsfall will die Behörde alle drei Unterkünfte wieder voll belegen.“ Arft weiter: „Wir haben für die Arbeit der BINF allergrößten Respekt. In der Ausschusssitzung habe ich darauf hingewiesen, dass Neugraben-Fischbek, aber auch der Senat der Arbeit der BINF sehr viel zu verdanken hat. Die Verlängerung der Nutzungsdauer geht allerdings in die falsche Richtung.“ Erst im September 2019 hatte die Behörde die Nutzungsdauer für die Unterkünfte Sinstorfer Kirchweg, Neuenfelder Fährdeich, Lewenwerder I und Lewenwerder II teilweise um bis zu zehn Jahre verlängert. Arft: „Der Senat macht diese Entscheidungen zum Dauerzustand. Das darf so nicht weitergehen.“

Was Michael Klahn von der Sozialbehörde in der Ausschusssitzung als Lösung anzubieten hatte, könne laut Arft nicht befriedigen: „Die Bewohner der Unterkünfte sollen in Sozialwohnungen ein-



Matthias Arft

Foto: AfD ziehen. Dennoch erwartet die Behörde stetigen Nachzug durch weitere Migration, wofür sie die Unterkünfte behalten will. Eine Schraube ohne Ende. Das darf nicht endlos so weitergehen. Der Senat muss andere Lösungen finden, wenn er den gesellschaftlichen Zusammenhalt nicht gefährden will.“ Die AfD fordert in ihrer Stellungnahme eine andere Verteilung künftig eintreffender Migranten innerhalb Hamburgs und auf die Bundesländer. Migranten ohne hinreichende Aufenthaltsberechtigung sollen schneller und in größerer Zahl zurückgeschickt werden. Auch soll sich der Senat auf Bundesebene stärker für die Eindämmung illegaler Migration nach Deutschland einsetzen, erläutert Arft.



JETZT NEU IN HH-HARBURG:
Buxtehuder Straße 47
21073 Hamburg-Harburg
Öffnungszeiten:
Mo-Fr: 08:00-16:30
Sa: 09:00-13:00



Natürlich führen wir für Sie auch gerne die Haupt- und Abgasuntersuchung durch. Besonders schnell geht es mit einem Termin.



Termin-Hotline:
0800 - 888 42673
0800 - TUV HANSE

Online-Terminvereinbarung: www.tuev-hanse.de



Wir servieren Ihnen den RUF auf dem Tablet!



Schon Freitagabend die Zeitung von morgen lesen!

WWW.NEUERRUF.DE



AUGENÄRZTE · AUGENKLINIKEN
STANDORT SEEVETAL

NEUERÖFFNUNG IM FEBRUAR

Dr. med. Nina Bastian
Fachärztin für Augenheilkunde¹

AOB AUGENÄRZTE
Gesamtes Spektrum der Augenheilkunde
Vorsorgeuntersuchungen · Augenärztliche Gutachten
Makuladiagnostik · Glaukomdiagnostik
Orthoptik / Sehschule
Optische Kohärenztomographie (OCT)

AOB Augenärzte Seevetal
Am Saal 2
21217 Seevetal
☎ 040 / 768 44 74
¹angestellte Fachärztin



www.aob.net



Sparkasse
Harburg-Buxtehude

Mit dem Depot-Check jetzt Ihr Vermögen optimieren.

Mindestens einmal im Jahr sollten Anleger ihr Depot auf den Prüfstand stellen. Welche Werte sind gut gelaufen, welche schlecht? Stimmt die Risikostreuung und sind die einzelnen Werte noch erfolversprechend? Denn passen Sie die Auswahl und Gewichtung Ihrer Geldanlagen regelmäßig an das Geschehen der Kapitalmärkte an, können Sie Fehlentwicklungen rechtzeitig entgegenwirken. Sie sollten Ihren Fokus aber nicht nur auf die Entwicklung der Finanzmärkte richten. Prüfen Sie auch immer wieder, ob Ihre Anlagen noch zu Ihren individuellen Zielen und Bedürfnissen passen. Schließlich können sich diese durch aktuelle Trends oder persönliche Veränderungen verschieben.

Einer dieser Trends ist Nachhaltigkeit. Immer mehr Menschen möchten ihr Geld sinnvoll anlegen, sprich in ökologisch und sozial nachhaltige Unternehmen bzw. Werte investieren. In einer Umfrage des Bundesverbands deutscher Banken gaben 65 Prozent der Befragten an, dass ihnen nachhaltige Geldanlagen wichtig oder sehr wichtig sind. Das spüren wir auch bei unseren Kunden und bieten ihnen nachhaltige Anlagelösungen entsprechend der persönlichen Chance-Risiko-Neigung an.

Es gibt also gute Gründe, jetzt Ihren persönlichen Depot-Check zu machen. Sprechen Sie uns an! Persönlich oder in diesen Zeiten gerne auch über unsere digitalen Kanäle.

Ihre Sandra Becker
Regionaldirektorin bei der Sparkasse Harburg-Buxtehude



Schon gewusst?

Bei dieser Information handelt es sich um eine Marketingmitteilung i.S.d. VpHG



FLORALES UND KULINARISCHES ZUM VALENTINSTAG



Die Einweihung kommt später Vom Marktstand bis zum Blumenparadies

■ (gd) Neugraben. Als Carola de Jongh 2013 mit einem Blumenverkaufsstand auf dem Markt in Neugraben ihre Selbstständigkeit begann, hat sie noch nicht einmal im Traum daran gedacht, irgendwann Inhaberin eines großen, chichen und modern gestalteten Blumengeschäftes zu werden. 2017 eröffnete die gelernte Floristin und Diplomingenieurin für Gartenbau zunächst einen etwas kleineren Blumenladen in der Neugrabener Bahnhofstraße 24. Doch innerhalb weniger Jahre änderte sich einiges im Umfeld ihres Betriebes. So wurde zum Beispiel die Bushaltestelle verlegt und zugleich auch die Commerzbank geschlossen. Christian Wüpper, der in der Neugrabener Bahnhofstraße 7 bereits seit vielen Jahren ein Blumengeschäft betrieb, wollte sich in seinen wohlverdienten Ruhestand begeben und sein Unternehmen in gute Hände legen. Er machte Carola de Jongh ein Angebot, das sie kaum ausschlagen konnte. Sie erschied dem scheidenden Geschäftsinhaber als geeignete und richtige Nachfolgerin. Jahrelang war Carola de Jongh in



Peter und Carola de Jongh

Foto: gd

der Pflanzenzüchtung in den Niederlanden tätig und konnte dort mit diversen Messedekorationen auch ihre Leidenschaft zur Floristik ausleben. Nach kurzer Beratung mit ihrem Mann Peter – übrigens auch gelernter Gärtner mit langjähriger Berufserfahrung – hat sie den in Corona-Zeiten doch sehr mutigen Entschluss gefasst, das Geschäft und die vier dort beschäftigten Mitarbeiterinnen zu übernehmen. Schnell war man sich mit Christian Wüpper einig.

„Natürlich wollten wir die Räume vor der geplanten Neueröffnung am 1. Februar noch einmal renovieren und neu gestalten. Dafür hätten wir sogar Tag und Nacht durchgearbeitet und auch gern alles daran gesetzt, um die Kundschaft ganz normal im Laden begrüßen und bedienen zu dürfen“, lässt Carola de Jongh wissen. „Doch der Lockdown hat uns leider einen Strich durch die Rechnung gemacht. Eine offizielle Einweihungsfeier wird es nun

eben etwas später geben“, lässt die Geschäftsinhaberin mit Bedauern schon mal durchblicken. Während in den Verkaufsräumen noch kräftig mit Pinsel, Schraubenzieher und Co. gewerkelt wird, sind Carola de Jongh und ihre Mitarbeiterinnen damit beschäftigt, die telefonischen Bestellungen der Kunden für die Abholung vorzubereiten. Natürlich muss auch regelmäßig frische Ware eingekauft werden. Und genau dabei legt Carola de Jongh ein großes Augenmerk auf Produkte aus der Region. Natürlich ist die leidenschaftliche Floristin überzeugt, dass zahlreiche Kunden ihr von der ehemaligen zur neuen Wirkungsstätte folgen werden. Ein guter Grund hierfür wären zum Beispiel die Workshops, die sie nach Corona in den neuen Geschäftsräumen anbieten wird. Man merkt der Unternehmerin die Liebe zur Natur deutlich an. Sie ist nicht nur Geschäftsfrau, Hausfrau und Mutter von zwei Kindern, sondern hegt und pflegt zugleich zwei Hunde und sogar noch sieben Hühner, wie sie gern verrät. Und während sie all diesen Dingen nachgeht, übernimmt Peter de Jongh die Aufgabe des Friedhofsgärtners. Die Friedhöfe in der Region sind ihm übrigens bestens bekannt, denn viele Jahre war er als Angestellter eines örtlichen Floristen mit der Grabpflege beschäftigt und beauftragt.

Florales zum Valentinstag trifft direkt ins Herz

Blumen symbolisieren Zuneigung und Wohlbefinden

■ (FDF) Hamburg. Der Valentinstag am 14. Februar ist als besonderer Tag in den Köpfen der Menschen etabliert. Er wird als Anlass genutzt, um Liebe und Zuneigung auszudrücken und blumige Kreationen vermitteln diese Emotionalität besonders nachdrücklich. Blumen geben etwas, was wir im Moment eigentlich nicht geben können und so sehr vermissen: eine sanfte, liebevolle Umarmung mit Blumen. Mit Blumen und kreativer Floristik können wir einander auch aus der Distanz nahe sein. Die Branche ruft deshalb dazu auf, an diesem



Liebevoll und kreativ arrangierte Blumensträuße symbolisieren Zuneigung und Wohlbefinden

Foto: Ute Lingk

Valentinstag nicht nur der oder dem Liebsten einen schönen Strauß Blumen zu schenken, sondern dar- über hinaus auch die Menschen zu bedenken, die wir schon lange nicht mehr umarmen durften. Denn Blumen machen glücklich, sie symbolisieren Zuneigung, fördern unser Wohlbefinden und sie stärken damit sogar unser Immunsystem. Damit sind sie das perfekte Geschenk in besonderen Zeiten zum Valentinstag 2021. Und es müssen an Valentin ja gar nicht unbedingt immer rote Rosen sein. Gerade im beginnenden Frühling gibt es eine Vielzahl von blumigen Alternativen, die sich ebenfalls sehr gut als florale Liebesbotschafter eignen. Dazu gehören natürlich Tulpen, die Frühjahrs-Boten schlechthin, aber auch Ranunkeln, Anemonen oder Gerbera sind ebenfalls in den unterschiedlichsten Rot-Tönen verfügbar. Von fachkundigen Floristen werden diese Blüten zu wunderschönen romantischen Blumensträußen arrangiert, die am Tag der Liebenden mitten in die Herzen treffen, Distanzen überbrücken und Freude schenken.

Bis zum 14. Februar ist der Lockdown angesetzt und in vielen Bundesländern dürfen die Blumenfachgeschäfte an Valentinstag deshalb nicht öffnen. Die getroffenen Maßnahmen sind aus Sicht des Gesundheitsschutzes notwendig, damit wir so schnell wie möglich wieder unser gesellschaftliches und öffentliches Leben aufnehmen können. Dort, wo Blumenfachgeschäfte geschlossen bleiben müssen, bieten kreative Floristinnen und Floristen ihre blumige Kunst im Werkstattmodus gern für Sie an – in Kombination mit einem Abhol- und/oder Lieferservice. In jedem Fall empfiehlt sich eine frühzeitige Bestellung direkt im Blumenfachgeschäft (telefonisch, per E-Mail, im Webshop, über soziale Netzwerke) oder über eine Blumenvermittlung wie die #Fleurop, die im Übrigen romantische Valentins-Sträuße auch online anbietet. Nutzen Sie dieses Angebot und erfreuen Sie sich an blumigen Kreationen von Ihren Floristen (#supportyourlocal). Ein romantischer Frühlingsstrauss oder eine hübsche Pflanze sind ein Liebesbeweis und eine blumige Umarmung, die gerade in diesen Tagen ganz besonders wertvoll ist.

Blumen sind Liebesboten

■ (FDF) Hamburg. Mit jedem neuen Lockdown und jeder Verschärfung wird es für alle immer schwieriger zu erfassen, was man darf und was nicht. Alle Einzelhändler, die nicht als systemrelevant gelten, trifft es besonders hart. Auch die Floristik-Fachgeschäfte und Gärtnereien sind diesmal davon betroffen. Seit Mitte Dezember müssen die Türen der Floristik-Fachgeschäfte und Gärtnereien geschlossen bleiben. Obwohl jeder Supermarkt und Discounter weiterhin Blumen verkaufen darf. Das, was die Floristen und Gärtner ihren Kunden anbieten dürfen, ist eine kontaktlose Abholung nach telefonischer Bestellung oder das Ausliefern von Bestellungen an die Haustür. Viele der ortsansässigen Floristikgeschäfte bieten diesen Service an. „Nur wissen es viele Kunden nicht“, sagt Ute Lingk vom Blumenstübchen Hausbruch. „Ich würde mir wünschen, dass sich die Kunden bei ihren Lieblings-Floristen oder -Gärtnern telefonisch oder per E-Mail erkundigen, was für ein Service angeboten wird. Gerade mit Blick auf den bevorstehenden Valentinstag“. Damit alle Interessierten an diesen Tag ihren Liebsten Blumen schenken oder sich liefern lassen können, sollten diese in den Fachgeschäften rechtzeitig bestellt werden. Jeder Florist berät seinen Kunden gerne am Telefon, welche schönen Blumen er kreativ und individuell zusammenstellen kann.

Bestellungen telefonisch bis zum 10. Februar unter 04168/605.

14. Februar Valentinstag

Blumen Kaiser & Co.

Weitere Infos auf www.gaenseblumchen-elstorf.de

PEAK JUWELIER

WIR SIND WEITER FÜR SIE DA!

- Verkauf (click & collect)
- Reparatur

Mo.-Fr.: 10 bis 18 Uhr

PEAK JUWELIER
Telefon/WhatsApp: 040-701 77 31
www.peak-juwelier.de

SCHARF für Zuhause

Valentinstags-Menü

Vom 12. - 14. Februar zur Abholung oder Lieferung

4-Gänge-Menü, Sekt, Likör für 2 Personen 79 €

Harburger Schloßstraße 2 in 21079 Hamburg
www.restaurant-scharf.de · 040 - 77 44 22

AUS BLUMEN WÜPPER WIRD

Blumen CAROLA de JONGH

NEUERÖFFNUNG

Bestellungen zur Abholung nehmen wir gerne telefonisch entgegen unter: 040 701 88 96

- Großes Sortiment an Qualitätsschnittblumen und Pflanzen
- Floristik für alle Anlässe
- Accessoires
- Garten- und Grabpflege

Neugrabener Bahnhofstr. 7 (Nahe S-Bahn Neugraben)

Bundts Gartenrestaurant

UNSER TIPP für den Valentinstag: 3-Gänge-Menü für Zuhause

- Büsumer Krabbensuppe
- Lachsfilet in Safran-Limetten-Butter
- Schweinefilet mit Rahmpilzsoße
- Hausgemachte Rinderroulade
- Tiramisu mit Äpfeln und Zimt

29,50 € p.P.

Wir liefern am 14.02. zwischen 10 und 12 Uhr frei Haus in folgende Stadtteile: Neuenfelde, Cranz, Moorburg, Finkenwerder, Rübke & Francop

Tel. 040/35 70 31-0
E-Mail: info@bundts.de
21129 Hamburg (Neuenfelde)
www.bundts.de

Am 14. Februar ist Valentinstag

BLUMENFAHJE

- natürlich mit Blumen für Ihre Liebsten

Wir sind für Sie da! So. 14.02. von 10:00 - 12:00 Uhr

Wir nehmen Ihre Bestellungen gerne möglichst rechtzeitig, telefonisch 040-7458349 oder per Mail info@blumen-fahje.de entgegen.

- große Auswahl an Schnittblumen
- Topfpflanzen und Keramikartikel
- Hochzeitsfloristik
- Trauerfloristik
- Grabpflege und Grabgestaltung
- FLEUROP-Dienst und Lieferservice

Organistenweg 13 a - 21129 Hamburg - Fon 040 745 83 49
info@blumen-fahje.de · www.blumen-fahje.de
Öffnungszeiten: Mo-Fr. 08:00-12:00 und 14:00-18:00 Uhr, Sa. 08:00-13:00 Uhr

www.blumen-kaiser.de

Falkenbergsweg 153a, 21149 Hamburg
Wir sind für Sie da. Rufen Sie uns an!

14.2. Valentinstag

blumen kaiser

Am Valentinstag 9-13 Uhr Abholung

UTE LINGK

BLUMENSTÜBCHEN HAUSBRUCH

14.2. Valentinstag

Blumen, die von Herzen kommen

Telefonisch Bestellannahme: 040 7967421
Abholung: Neuwiedenthaler Straße 147, 21147 Hamburg
Mo.-Fr. 9.00 bis 12.00 Uhr,
13.2. Sa. 10.00 bis 16.00 Uhr, 14.2. Sonntag 9.00 bis 13.00 Uhr
Bei besonderen Wünschen bitte ich um frühzeitige Bestellung !!

Gartencenter Klintworth

www.garten-center-klintworth.de

Angebot zum Valentinstag!

Riesen Auswahl von frisch gebundenen Sträußen! Langstielige rote Rosen: 1A-Qualität

Stück 2,99 €

Neuwiedenthaler Str. 128 | 21147 HH-Hausbruch
Tel.: 040-796 00 96 | Mo.-Fr. 8.00-18.30 Uhr
Sa.: 8.00-18.00 Uhr | So.: 8.00-13.00 Uhr

Novum: Doppelspitze für DRK-Harburg

Vorstand Harald Krüger stolpert über Covid-19-Impfung

■ (pm) Harburg. „Der Präsident des DRK-Kreisverbandes Hamburg-Harburg e.V. hat gemäß der Satzung DRK-Vorstand Harald Krüger mit sofortiger Wirkung von seinen Aufgaben entbunden und ihm zugleich Dank für sein langjähriges, erfolgreiches Engagement ausgesprochen.“ Diese Pressemitteilung des Harburger DRK von Montag ist der wohl nur vorläufige Höhepunkt einer Personalie, die aktuell Harburg und Hamburg beschäftigt. Weiter heißt es in der Mitteilung: „Die Entscheidung wurde mit Blick auf einen bevorstehenden, länger andauernden Klinikaufenthalt Krügers getroffen. Bis das Präsidium über eine Nachfolge entschieden hat, führt Karin Bischoff, stellvertretender Vorstand, die Geschäfte weiter.“ Die massive Kritik an Krüger (63) hatte sich nach einem Bericht der Hamburger Morgenpost entzündet, demzufolge sich der langjährige DRK-Mann (und vormaliger CDU-Bürger-

schaftsabgeordnete) Ende Dezember gemeinsam mit anderen DRK-Führungskräften aus Restbeständen gegen Covid-19 impfen lassen – ein Vorwurf, den einige Mitarbeiter des DRK-Ambulanzdienstes geäußert hatten. Diesen Vorwurf hat Krüger stets zurückgewiesen. Dass er die Impfung empfangen hat, bestreitet

er nicht. Wie Krüger dem Hamburger Abendblatt sagte, seien bei einem dienstlichen Termin er und noch eine Reihe weiterer Personen spontan geimpft worden, damit die überschüssigen Impfdosen nicht verfallen. Vorrätig sei nichts geplant gewesen. Die Online-Plattform „harburg-aktuell“ zitiert Krüger mit den Worten:



Führen das Harburger Rote Kreuz gemeinsam: Karin Bischoff und Harald Halpick
Foto: DRK-Kreisverband Hamburg-Harburg

„Ich habe an dem Tag die neu angemieteten Räume unserer Impfteams in Eidelstedt besucht...Dass Impfstoff in der Größenordnung übrig war, war weder für mich noch für die Kollegen vorhersehbar gewesen.“ Der Zeitkorridor sei außerdem sehr eng gewesen, „weil der Impfstoff nur noch sehr kurze Zeit haltbar war. Es wurde deshalb jeder geimpft, der greifbar war“, so Krüger weiter gegenüber „harburg-aktuell.“ Die Alternative wäre an dem Tag, so Krüger weiter, gewesen, „den übrig gebliebenen Impfstoff wegzuerwerfen.“ Und auch das sagte der DRK-Geschäftsführer zu „harburg-aktuell.“ „Dass ich an dem Tag dort war, war reiner Zufall.“ Der Kreisverband Harburg des DRK hat sich indessen an seiner Spitze neu aufgestellt: Das Präsidium hat sich einstimmig dafür ausgesprochen, dass Karin Bischoff, langjähriger stellvertretender Vorstand, und Harald Halpick, Geschäftsführer der im Bereich Pflege und Senioren tätigen DRK-Kreisverband Hamburg-Harburg GmbH, den Kreisverband und seine sieben Tochtergesellschaften

künftig gemeinsam führen.

„Wir sind froh, dass unser Verband in seiner Führungsriege so stark aufgestellt ist, dass wir sehr kurzfristig eine neue, sehr kompetente und gut eingespielte Leitung gefunden haben“, erklärte Lothar Bergmann, ehrenamtlicher Präsident des DRK Harburg. Die Entscheidung, den bisherigen Vorstand Harald Krüger am 1. Februar von seinen Aufgaben zu entbinden, war, wie es in einer DRK-Pressemitteilung von Mittwoch hieß, „mit Blick auf einen bevorstehenden, länger andauernden Klinikaufenthalt Krügers getroffen worden.“ Der 63-Jährige hatte 35 Jahre lang den Kreisverband geleitet. Das DRK Harburg ist mit mehr als 1.000 hauptamtlichen Mitarbeitenden sowie mehr als 350 Ehrenamtlichen in 60 sozialen Einrichtungen einer der aktivsten Wohlfahrtsverbände im Süderelbeaum. Karin Bischoff (53) ist bereits seit 1996 als stellvertretender Vorstand beim Harburger Roten Kreuz tätig. Die Diplom-Ökonomin verantwortet u.a. den Bereich Interne Dienste und ist Geschäftsführerin der Tochtergesell-



Harald Krüger

Foto: pm

schaft RK Service mit 120 Mitarbeitern. Halpick (53) kam im Jahr 2018 zum Harburger Roten Kreuz, 2019 übernahm er die Geschäftsführung der Sozialstation und die Leitung der Angebote für Senioren. In diesem Bereich arbeiten insgesamt 170 DRK-Beschäftigte. Lothar Bergmann sagte zu diesen Personalentscheidungen: „Dass eine weibliche und eine männliche Führungskraft gleichberechtigt im Vorstand zusammenarbeiten, ist nicht nur für den DRK-Kreisverband Harburg ein erfreuliches Novum.“

Kompetent: Fachleute in der Nachbarschaft

Bau

M.LADIG BAUGESCHÄFT
Bredenhedter Weg 19 · 21629 Neu Wulmstorf
Tel. 040-22 60 18 36 · Fax 040-22 60 18 35
Mobil 0163-17 27 954 · m.ladig@outlook.de

- Neubau
- Maurer- & Betonarbeiten
- Altbausanierung
- An- & Umbauten
- Putzarbeiten
- Reparaturen

Fliesenarbeiten

Lars Geffke
Umbau - Neubau - Sanierung
Fliesenleger
www.fliesen-geffke.de
info@fliesen-geffke.de
Telefon: 040-325 19 555 Fax: 040-325 19 935

Gas • Heizung • Sanitär

PETER KELL
Gasheizung • Sanitär • Bäder
Tel. 79 01 79-0 · www.peterkell.de

LÜHRS & co
SANITÄR, BÄDER, HEIZUNG
Badausstellung
www.luehrs-kleinbad.de
Beckendorfer Bogen 2 ■ 21218 Sevetal ■ Telefon: 040/77 37 39

Maler- und Tapezierarbeiten

MALEREI LANGE
• Maler- und Tapezierarbeiten
• Fassadenbeschichtung - Vollwärmeschutz
• Sämtliche Bodenbelagsarbeiten
Heideweg 38a • 21629 Neu Wulmstorf • Tel. 700 61 16

Dachdecker

G. Z. Bedachungsgesellschaft mbH
Bedachungen • Fassadenbau • Bauklempnerei
Speziell Flachdachbau und Abdichtungen
FACHBETRIEB FÜR FLACHDACHBAU
TERRASSENABDICHTUNGEN • GRÜNDÄCHER
CONTAINER-SERVICE bis 3 m²
Francoper Str. 60 Tel. 040 - 796 43 30
21147 Hamburg Fax 040 - 70 10 24 76
1997 Funk 0172 - 95 64 954
2017

Ihr Dachdecker am Ort
sämtliche Dachdecker- und Bauklempnerarbeiten
sowie Fassaden- und Flachdach
führt fachgerecht aus
Thomas Listing
Dachdeckermeister
Rosenweide 6K, 21435 Stelle
Tel.: 0 41 74 / 65 00 35, Fax: 0 41 74 / 65 00 36

SCHALLE BEDACHUNG
DACHDECKERFACHBETRIEB
Bedachungen aller Art • Flachdachspezialist • Schornsteinanierung
Dachreparatur • Dachreinigung • Dachrinnen
Vierländer Damm 12 c · 20539 Hamburg
Tel.: 040 / 304 00 347 · Mobil: 0177 / 75 36 629
schalle-bedachung@web.de

Termine frei!
Schlichting
Bedachung u. Dachsanierung
• Dachrinnen-Reinigung • Fassaden-Reinigung
(Malerarbeiten) • Dachreinigung und Imprägnierung
• Dachbeschichtung • Schornsteinverkleidung
Telefon: 040 / 333 73 630
20459 Hamburg

Elektro-Installation

KERSTAN ELEKTROTECHNIK
MEISTERBETRIEB
ELEKTRO
• Beratung • Planung • Installation
• Erweiterung • Prüfung • Reparatur
Thomas Kerstan, Scharlbarg 25, 21129 Hamburg
Tel.: 040 368 411 41, www.kerstan-elektrotechnik.de

Fenster

Handwerker aus Leidenschaft
• Fenster • Türen
• Rollläden • Markisen
• Innenausbau • Garagentore
• Plissees • Terrassenbau
(Holz & WPC)
04181 - 99 79 561
Florian Kämpfer und Alexander Mietz GbR
Reisdorfer Osterberg 93 · 21266 Jesteburg
info@mk-handwerk.de · mk-handwerk.de

Garten- und Landschaftsbau

Gala Bau Goerke
• Baumfällung, Kappung u. Schnitt mit Abtransport
• Saat- und Rollrasen • Vertikutieren
• Zäune setzen • Platten- u. Verbundsteinpflaster
• unverbindliche Beratung vor Ort
Tel. 04161/74 78 20 und 0152/5385 29 49

Andreas Schmidke
Garten- und Landschaftsbau
• Rollrasen verlegen
• Gartenpflege • Pflasterarbeiten
• Heckenschnitt • Zäune aufstellen
Mobil: 0172/530 30 60
Büro: 04163/86 19 782

Gas- und Brennwerttechnik

BURGER Sanitärtechnik
Bauklempnerei
• Sanitärtechnik • Heizungstechnik • Klempner
• TV-Kanaluntersuchung • Ingenieurbüro
Vogelhüttendeich 20 • 21107 Hamburg
Tel. 040/75 60 48-0 • www.ernstburger.de

Heizung • Sanitär • Klima • Solar
LENGEMANN Notdienst
EGGERS 24 h
Tel. 76 61 38-0
Neuländer Kamp 2a • 21079 HH-Harburg
www.lengemann-eggert.de

ARNOLD RÜCKERT
HEIZUNGSTECHNIK & SANITÄR
NOTDIENST
040 75 11 570
Heizungstechnik und Sanitär

SCHWARZ & GRANTZ
HAMBURG
Heizung Sanitär Raumluft Kälte
24 Service
- NOTDIENST rund um die Uhr -
Nartenstraße 19 • 21079 Hamburg
Tel. (040) 30 09 07-6 • Fax (040) 30 09 07 75
www.schwarz-grantz.de

Gas • Heizung • Sanitär

Lenuweit Sanitär- und Heizungsinstallation
- Bäder - Gasheizung - Wasser - Spanndecken
- Planung - Reparatur - Sanierung - Kundendienst
Sandheide 30 • 21149 Hamburg
Tel. (040) 70 10 24 85 • Fax 70 10 24 86

RAGA GmbH

Alle Arbeiten aus einer Hand

- Heizung
- Sanitär
- Fliesen
- Wasserschadenbeseitigung
- Bauausführung
- Innenausbau
- Kellerabdichtung
- Bodenbeläge und vieles mehr ...

Glüsinger Straße 96 • 21217 Sevetal
Tel. 040/768 14 10 • Mobil 0178/768 14 00
www.raga-gmbh.de

Glaserei

GLASEREI
MEISTERBETRIEB
Cont Lompa
Cuxhavener Straße 356 • 21149 Hamburg
E-Mail: info@glaserei-lompa.de • Tel.: 040 7015814

DIE GLASEREI IM NORDEN
24h-NOTDIENST
für den Großraum Hamburg
www.rolfundweber.de
Telefon 040.742 7000
REPARATURGLASEREI
24 STD. NOTDIENST
FENSTERBAU
GLASHANDEL
GLASSCHLEIFEREI
BAUEN • WOHNEN MIT GLAS

Hausgeräte-Kundendienst

Kaplun & Kluge
Elektro-Installationen
040 - 77 03 37

HUG Elektro
HUG GmbH
Lütt Enn 6 • 21149 Hamburg
071 70 11

Maler- und Tapezierarbeiten

MALERMEISTER
THORSTEN HÖLING
HAMBURG-MOORBURG
www.malermeister-hoeling.de
TEL. 040/701 88 07 • 0171/210 58 29

JÜRGEN HÖRMANN & SOHN GMBH
Hurra, wir sind jetzt im 44. Jahr für Sie da!
Nur ein Ruf durchs Telefon – und wie der Blitz, da ist er schon.
Sämtliche Malerarbeiten
Im Neugrabener Dorf 36 • Telefon 702 37 03 • info@malermeister-hoermann.de

Markisen • Rolläden

Rollläden Haustürvordächer Markisen
Seit 40 Jahren immer für Sie da!
HEIWIE
Birkenbruch 4 • 21147 Hamburg
Tel. 701 36 34 • Fax 702 77 25 • Mobil: 0171/776 00 78
www.heiwie-markisen-rolladen.de

Dunkle Jahreszeit Einbruchzeit
Rollladen?
Matthias-Claudius-Str. 10 • 21629 Neu Wulmstorf
Telefon 7 00 45 35 • www.nickel-gmbh.info
Nickel
ROLLADEN & SONNENSCHUTZ GMBH

Rotermund
• Rollläden • Markisen
• Terrassendächer
Großmoorbogen 13a • 21079 Hamburg
Tel. 040 / 764 39 89 • www.rotermund-hh.de

Multimedia

Fernseh-Peithmann
Telefon 701 79 47
21149 Hamburg
www.fernseh-peithmann.de

Renovieren

Kleintransporte / Altgeräteentsorgung
Haus- & Gartenarbeiten
Reparaturen im Küchenbereich
www.kaewi-hamburg.de
Service rund um Wohnung Haus
Rene Burmeister Tel. 040/37 41 53 10

Tischlerei

INNENEINRICHTUNGEN
TISCHLEREI
Fenster - Türen - Möbel
Einbruchschutz - und vieles mehr
Jan Stölken gmbh
Nincoper Straße 65a • 21129 Hamburg
Telefon 040/745 20 30
www.tischlerei-stoelken.de

Sicherheitsmaßnahmen für Radfahrer gefordert

SPD-Antrag will Verbesserungen während der Bauphase

■ (mk) Neu Wulmstorf. Der Vorsitzende der SPD-Kreistagsfraktion und potenzielle Bürgermeisterkandidat für Neu Wulmstorf, Tobias Handtke, hat im Namen seiner Partei einen Antrag hinsichtlich der Verbesserung der Situation von Radfahrern an der L235 im Rahmen der Bauarbeiten gefordert. Neben Sicherheitsmaßnahmen nennt Handtke zwei weitere Forderungen: „Einforderung von vorzeitigen Baumaßnahmen zur Entschärfung der Umleitungssituation“ und „Einwirken auf die Stadt Hamburg zur Verkehrssicherung der Straße „Nincoper Deich“ zwischen der Gemeinde Neu Wulmstorf und Neuenfelde (Hamburg)“.

In seiner Begründung führt der SPD-Mann an, dass der Bau der A26 mit Fortschreiten des vierten Bauabschnittes auf Hamburger Seite erhebliche Einschränkungen für die Radwegeverbindungen aus dem und in den Landkreis Harburg zur Folge habe. Viele Pendler aus dem Landkreis Harburg seien davon betroffen; auch der Nahtourismus erfahre dadurch einen herben Einschnitt. So müssten Radfahrer weite Umwege in Kauf nehmen. Diese Einschränkungen sollten ursprünglich bis zur Fertigstellung Ende des Jahres 2024 andauern. Aufgrund einer

Mobilisierung vor Ort könnten Vertreter der SPD und des ADFC mit der DEGES (Deutsche Einheit Fernstraßenplanungs- und -bau GmbH) eine geänderte Umleitung für die Bauphase erreichen, die mit vorzeitigen Maßnahmen bis frühestens Ende 2021 zur Verfügung stehen sollte, listet Handtke auf.

„Wir fordern, dass der Umleitungsverkehr für Radfahrer und Radfahrerinnen während der kommenden dreieinhalb Jahre nicht nur über den Brockmanns Weg/Rübke stattfinden kann. Um Radfahren diesen weiten Umweg zu ersparen, sollen diese auch die Möglichkeit haben, die kürzere Strecke auf der L235 zu nutzen. Dieser Streckenabschnitt an der L235 ist mit notwendigen Verkehrssicherungsmaßnahmen wie Geschwindigkeitsbegrenzung und sichtbaren Hinweisen auf Quermöglichkeiten auszustatten. Die Radwegebenutzungspflicht an der L235 soll für diesen Zeitraum aufgehoben werden, damit versierte Radfahrer die Möglichkeit haben, die L 235 gefahrlos zu nutzen“, erläuterte der Genosse.

Und weiter: Kurzfristig gelte es, den Radweg an der L235, besonders im Abschnitt zwischen Baustraße und Ortseingang Rübke, ver-



Der SPD-Antrag soll auch auf Hamburg einwirken, die Verkehrssicherung der Straße „Nincoper Deich“ zwischen der Gemeinde Neu Wulmstorf und Neuenfelde (Hamburg) zu verstärken

kehrssicher auszubessern. Dazu gehöre, den Weg möglichst zu verbreitern, Hindernisse zu beseitigen und die Oberfläche zu reparieren. Im weiteren Verlauf der Verbindung nach Neuenfelde sollte für den Nincoper Deich auf Hamburger Seite eine Geschwindigkeitsbegrenzung von 30 km/h für alle Fahrzeuge angeordnet werden. Hier müssten entsprechende Gespräche mit den zuständigen Behör-

den geführt werden, so Handtke. Dieser weist darauf hin, dass das Radfahren in den vergangenen Jahren durch ein geändertes Klimabewusstsein, der E-Bike Mobilität und nicht zuletzt zur Vermeidung von nicht verlässlichen ÖPNV-Angeboten zunehmend an Bedeutung als Pendlerfahrzeug gewonnen habe. „Die Planungen der A26 im vierten Abschnitt auf Hamburger Gebiet haben die Belange und Bedeutung der Radwegeverbindungen leider nicht berücksichtigt; das führt nun zu gravierenden Folgen in der Bauphase. Wir erwarten eine verlässliche Planung und die Berücksichtigung der Interessen der Radfahrenden, gleichzeitig eine stets aktuelle Informationsweitergabe von Veränderungen, sowie eine Übersicht der gesamten Planung mit den entsprechenden Maßnahmen“, bringt es Handtke auf den Punkt.

Leider handele, so Handtke, es sich insgesamt nicht um Einschränkungen von mehreren Wochen, sondern um einige Jahre. Aus diesem Grund seien alle Anstrengungen und Maßnahmen zu ergreifen, die Umleitungen so gering und gleichzeitig so sicher wie möglich für alle Verkehrsteilnehmer zu gestalten, betont Handtke.

Nach Corona-Fällen in der Seniorenresidenz Neugraben: Quarantäne für Bewohner aufgehoben

■ (mk) Neugraben. Nach einer Häufung von Corona-Infektionen in der Seniorenresidenz Neugraben unter Trägerschaft der Vereinigten Hamburger Wohnungsbaugenossenschaft eG (vhv) sind in Abstimmung mit dem Gesundheitsamt seit dieser Woche alle Quarantäne-Anordnungen für die betroffenen Senioren aufgehoben. Zwischen dem 17. Dezember und 14. Januar waren insgesamt 25 Bewohner sowie 21 Mitarbeiter positiv auf Covid-19 getestet worden. Der Gesundheitszustand der meisten Betroffenen war während der Infektion stabil, viele Erkrankte zeigten Erkältungssym-

ptome. Sieben infizierte Bewohner in überwiegend sehr hohem Alter mit einem zuvor bereits schlechten Allgemeinzustand sind mit Corona verstorben. Aktuell befinden sich noch zwei Mitarbeiter als direkte Kontaktpersonen zu Infizierten in Quarantäne. Nach Rücksprache mit dem Gesundheitsamt und der Wohnpflege-Aufsicht wurde das generelle Besuchsverbot für die Einrichtung aufgehoben. Auch die Verimpfung der Bewohner sowie der Belegschaft soll Anfang Februar erfolgen, heißt es in einer Pressemitteilung der Vereinigten Hamburger Wohnungsbaugenossenschaft (vhv).



Die Quarantäne für Bewohner der Seniorenresidenz Neugraben ist aufgehoben. Foto: mk

Fit gesund und schön

Eine Maske für den Sport

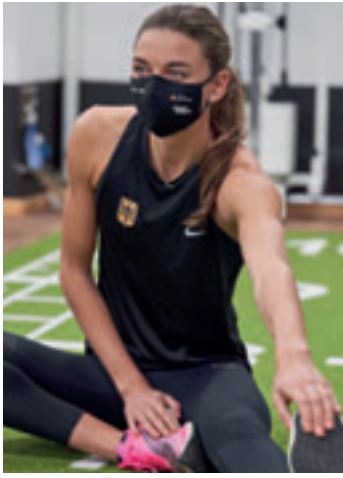
Mit Virenschutz die Zukunft des Sports sichern

■ (djd). Durch die Corona-Krise werden Breiten- und Spitzensport extrem ausbremsst. Im Kampf gegen die Pandemie und für eine baldige Rückkehr zur Normalität im Sport haben sich nun der Maskenhersteller 5log und die Deutsche Sporthilfe (DSH) mit der Kampagne safesports. de zusammengetan. Künftig sol-

len die von der Sporthilfe geförderten Sportler mit den innovativen Masken, die 99,9 Prozent der Corona-Viren unschädlich machen können, ausgestattet werden. Zusätzlich fließen pro verkaufter #safesports-Aktionsmaske jeweils drei Euro an die DSH. Vor allem aber schützt mit den selbstdesinfizierenden Mund-Na-

sen-Bedeckungen jeder sich selbst und sein Umfeld. Alle Informationen gibt es unter www.5log.de.

Die Maske zerstört bis zu 99,9 Prozent der Coronaviren. Christina Hering, achtfache Deutsche Meisterin im 800-Meter-Lauf kann sich so wieder besser auf ihren Sport konzentrieren. Foto: djd/www.5log.de



Anzeigenschluss Donnerstag 17.00 Uhr

Anzeige

Ameisenlaufen – was ist dagegen zu tun?

Beratungstag über Hochtontherapie am 18. März

■ (mk) Neugraben. Wenn es brennt, kribbelt und nichts mehr geht, wenn Patienten einen Verlust der Oberflächenempfindlichkeit auf der Haut, ein Taubheitsgefühl, „Ameisenlaufen“ und einschließende Schmerzen spüren, dann könnte es sich um Polyneuropathie handeln. Diese Erkrankung, so Experten, kann zahlreiche Ursachen haben. Zu den häufigsten zählen Diabetes mellitus, Alkoholmissbrauch, Chemotherapie, Infektionskrankheiten und Dialyse. Rund fünf Millionen Menschen in Deutschland leiden unter der krankhaften Veränderung der Nerven. Der Alltag ist oft mit Einschränkungen der Lebensqualität verbunden, zum Beispiel schlechter Schlaf, Depressionen und lähmender Schmerz. Patienten mit ausgeprägter Symptomatik erhalten Antiepileptika, Antidepressiva



Die Inhaberin der SEZ-Apotheke, Felicitas Erben, freut sich auf viele Anrufe zum Thema Polyneuropathie und deren Behandlung mittels Hochtontherapie Foto: C.Steinert

oder vergleichbare systemisch wirkende Medikationen mit den bekannten Nebenwirkungen. So steht der Patient leider oft vor der Wahl, die Krankheitssymptome oder die

Nebenwirkungen der Medikation zu ertragen. Die Hochtontherapie ist eine effektive und gezielte Behandlungsmethode, die seit vielen Jahren von Ärzten und Spezialisten angeboten und empfohlen wird. Die Hochtontherapie – eine Weiterentwicklung der klassischen Elektrotherapie – zeigte bei derartigen Beschwerden einen positiven Effekt. In einer Studie unter Professor Dr. Stephan Martin, ärztlicher Leiter am Westdeutschen Diabetes- und Gesundheitszentrum in Düsseldorf (WDGZ), berichteten die Patienten von einem Rückgang ihrer Beschwerden. Am 18. März 2021 findet ein Beratungstag zum Thema Polyneuropathie und deren Behandlung mittels Hochtontherapie auch in der SEZ-Apotheke statt. Vereinbaren Sie unter Tel. 040 7014021 schnell Ihren Telefon-Termin.

Den „Homeoffice-Kater“ überwinden

■ (spp-o). Durch die deutschlandweiten Kontaktbeschränkungen und die verstärkten Hygiene-Vorschriften haben viele Menschen mit ihren Sport- und Bewegungsroutinen gebrochen. Eine aktuelle Studie zeigt: Statt Fitness-Studio und Fußballplatz lockt nun vermehrt das Sofa. Dabei ist die körperliche und geistige Gesundheit besonders in der aktuellen Situation rund um COVID-19 von Vorteil.

Jetzt, da Sportstätten wieder geöffnet sind und Ausgangsbeschränkungen aufgehoben sind, ist damit ein guter Zeitpunkt, um wieder in Bewegung zu kommen. Die App Cherrisk Go der Uniqa Versicherungsgruppe (www.cherrisk.com) will dabei helfen, mit spielerischem Ansatz und Selbstbelohnungsprinzip wieder mehr Bewegung in den Alltag zu bringen. Das Prinzip der App ist simpel: Einmal auf dem Smartphone installiert, sammelt sie für jede Bewegung bequeme Punkte, sogenannte „Cherries“. Die App erkennt dabei automatisch, ob es sich um eine Fahrradfahrt oder einen Spaziergang zu Fuß handelt. Die Motivation ist damit besonders einsteigerfreundlich, da auch der Gang in den Garten oder die Fahrradfahrt zum Supermarkt belohnt werden. Die gesammelten Cherries können die Nutzer für Goodies für sich selbst einlösen oder für einen guten Zweck spenden.

Saubere Luft
Reines Wasser
Arbeiten von Zuhause
Zukunft für sich sichern

Ilka Holst
Gesundheitsexpertin
Healthy Life

Kontaktieren Sie uns.
Tel.: 0177/21 40 112
ilka-holst@healthy-life.eu | www.healthy-life.eu

Bei Kribbeln, Brennen und tauben Füßen

Telefonischer Beratungstag* zum Thema „Polyneuropathie“
Wir sind für Sie da.
Do 18.03.2021
Vereinbaren Sie jetzt Ihren Telefontermin unter
040 - 7 01 40 21

*keine Diagnostik

SEZ-Apotheke
Apothekerin Felicitas Erben
Cuxhavener Str. 335 | 21149 Hamburg
Mo. - Sa. 08.30 - 18.30 Uhr | Sa. 08.30 - 13.30 Uhr

Unsere nächsten Sonderseiten

„Fit, gesund & schön“
erscheinen am 6. März!

Viele nützliche Tipps und Trends für Ihr Wohlbefinden.

Sie möchten mit Ihrer Anzeige dabei sein?
Dann kontaktieren Sie uns:
unter ☎ 040 70 10 17 15
j.kalkowski@neuerruf.de

DER IMMOBILIENMARKT

SPARDA GUTSCHEIN

Kostenlose Immobilienwertermittlung für Eigentümer ab 60 Jahren – gültig bis 31.03.21

Sie sparen € 299,-

Team Hamburg-Süd
040 / 55 00 55 - 8048



SPARDA IMMOBILIEN

Vermietungen

DHH 4-Zimmer, 95 m², EBK, 2 Bäder, Keller ausgebaut, 800 m² Garten, ruhige Lage, € 900,- Kaltmiete. Tel. 0162 / 109 77 55

Anzeigenberatung

☎ (040) 70 10 17-0
info@neuerruf.de

Noch freie Plätze

Fußballschule trainiert auch 2021 im Kreis Harburg

■ (mk) Landkreis Harburg. Trainieren unter professionellen Bedingungen, das ist der Traum aller jungen Fußballer. Dieser Traum lässt sich nun wieder direkt im Kreis Harburg erfüllen, denn Vereine veranstalten in Zusammenarbeit mit der FFS-Ferienfußballschule für alle 6 bis 17-jährigen fußballbegeisterten Jungen und Mädchen auf ihren Sportanlagen Fußballcamps. Gerade in Zeiten von Corona werden die Tage für viele Kids ein Highlight sein. Selbstverständlich werden notwendige Anpassungen an die Situation erfolgen. Das Camp richtet sich an Kids aller Vereine. Die FFS-Ferienfußballschule gilt mit jährlich 3.000 Kindern und Jugendlichen seit nunmehr fast 30 Jahren als eine der erfolgreichsten Fußballschulen Deutschlands, auch Fußballstars wie Nils Petersen (SC Freiburg) und viele mehr haben bereits bei den FFS-Trainern trainiert. Der Umfang und die Qualität sind dabei sehr hoch, täglich werden bis zu elf Stunden Fußball geboten, es steht aber natürlich auch immer der Spaß im Vordergrund. Die Teilnehmer erwarten ein abwechslungsreiches und interessantes Techniktraining sowie die altersgemäße Schulung der taktischen Fähigkeiten und der Koordination, zusätzlich findet ein anspruchsvolles Torwarttraining für alle Leistungsklassen

statt. Zum Einsatz kommt spektakuläres Trainingsmaterial, u.a. auch eine Ballkanone. In den dreimal täglich stattfindenden Trainingseinheiten werden aber natürlich auch tolle Turniere gespielt. Beide Cheftrainer, Oliver Thormählen und Matthias

unter der Telefonnummer 04402 598800.

Vereine, die Interesse haben, auch ein solches Event durchzuführen, können sich ebenfalls direkt bei der Fußballschule melden.

Solange die Camps noch nicht



Auch in Zeiten von Corona plant die FFS-Fußballschule in Zusammenarbeit mit örtlichen Vereinen zahlreiche Fußballcamps, u.a. auch im Kreis Harburg
Foto: FFS

Thormählen (DFB-UEFA-A-Lizenz und Mitglied im Bund deutscher Fußball-Lehrer), führen jedes Camp persönlich durch. Informationen und Anmeldeformulare gibt es bei der Fußballschule im Internet unter www.fussballferien.com sowie

durchgeführt werden können, stellen die Trainer der Fußballschule in regelmäßigen Abständen kleine kostenlose Trainingsvideos auf ihren YouTube-Kanal „FFS Fußballschule“, damit die Kids weiterhin am Ball bleiben können.

MAKLER PUTTKAMMER & TEAM

Ihr Immobilienmakler mit Erfahrung seit 1979



Buxtehude-Altloster
modernisierungswürdiges 4-Zimmer-Einfamilienhaus, Bj. 1952, ca. 108 m² Wfl., ca. 379 m² Eigenland, ca. 59 m² Nfl. (Keller inkl. Hobbyräume), Dachboden, einfache EBK, Vollbad mit Dusche und Fenster, Dachterrasse, Kamin mgl., Garage, (B, 294 kWh, Gas, EEK H), Kaufpreis € 392.500,00



Buxtehude-Brunchhorst'sche Wiesen
sehr gepflegtes/modernisiertes 4-Zimmer-Mittelreihenhaus, Bj. 1980, ca. 100 m² Wfl., ca. 170 m² Eigenland, ca. 48 m² Nfl. (Keller inkl. Hobbyraum), hochwertige EBK, modernes Duschbad inkl. Fenster, Terrasse, neue Hg., Garage, (V, 112,4 kWh, Gas, EEK D), Kaufpreis € 379.600,00



Buxtehude - Altstadt
vermietete 2-Zimmer-Eigentumswohnung, Bj. 1964/66, ca. 53 m² Wohnfläche, Keller, Einbauküche, Bad mit Fenster, (V, 193,07 kWh, Gas, EEK F)
Kaufpreis € 112.300,00
mtl. Nettomiete € 460,00



Villa gesucht!

... auch kleinere oder größere Wohnungen/Einfamilienhäuser.
Wir helfen Ihnen gerne beim Verkauf Ihrer Immobilie!

Wir suchen von Harburg, über Neu Wulmstorf bis Buxtehude Häuser & Wohnungen zum Verkauf und zur Vermietung. Machen Sie sich unsere Erfahrung, die wir in 40 Jahren Präsenz auf dem Immobilienmarkt gesammelt haben, zu Nutze.

www.makler-puttkammer.de

Rudolf-Diesel-Straße 1 · 21629 Neu Wulmstorf · 040 - 709 705 86 · info@makler-puttkammer.de

Anzeigenberatung: (040) 70 10 17-0

STELLEN-SPEZIAL

— Tiefbau —

Es I.S.T. Zeit für Veränderung... Werde Teil unseres Teams!

Wir suchen
Rohrleitungsbauer m/w/d

I. S. T. Lühring GmbH
Am Brerhmen 13 · 21714 Hammah
Telefon: 04144 6981219
E-Mail: info@industrie-service-tiefbau.de
www.industrie-service-tiefbau.de

I.S.T.
Industrie-Service-Tiefbau

Tiefbaufacharbeiter/in

Was macht man eigentlich genau in diesem Berufsfeld?

■ Bundesagentur für Arbeit. Tiefbaufacharbeiter/innen führen je nach Ausbildungsschwerpunkt Straßen-, Rohrleitungs-, Kanal-, Gleis-, Brunnen- oder Spezialtiefbauarbeiten aus. Sie stellen Baugruben, Gräben sowie Verkehrswege und Verkehrsflächen her, bauen Ver- und Entsorgungssysteme ein und wirken bei Brunnenbohrungen und im Tunnelbau mit. Dabei können sie im Neubau oder in der Sanierung tätig sein. Im Schwerpunkt Straßenbauarbeiten legen sie z.B. Böschungen und Randbefestigungen an, pflastern Gehwege und asphaltieren Straßen. Im Schwerpunkt Rohrleitungsbauarbeiten verlegen sie Rohre für Gas- und Wasserleitungen und stellen Kabelschächte her. Tiefbaufacharbeiter/innen mit dem Schwerpunkt Kanalbauarbeiten verlegen Beton-



Fotos: pixabay

rohre und bauen Einstiegsschächte. Im Schwerpunkt Brunnenbau- und Spezialtiefbauarbeiten bedient man

Bohrgeräte und installiert Wasserförderungsanlagen. Tiefbaufacharbeiter/innen mit dem Schwerpunkt Gleisbauarbeiten bauen den Unterbau für Gleise und verlegen Schienen.

Wo arbeitet man?

Beschäftigungsbetriebe:
Tiefbaufacharbeiter/innen finden Beschäftigung
• in Betrieben des Tiefbaugewerbes
• in Betrieben der Wasserversorgung und Abwasserwirtschaft
• in Unternehmen des Straßen- und Schienenverkehrs
• bei kommunalen Bauämtern
Arbeitsorte:
Tiefbaufacharbeiter/innen arbeiten in erster Linie im Freien auf Baustellen.

Welcher Schulabschluss wird erwartet?

Rechtlich ist keine bestimmte Schulbildung vorgeschrieben. In der Praxis stellen Betriebe überwiegend Auszubildende mit Hauptschulabschluss* ein.

Worauf kommt es an?

Anforderungen:
• Handwerkliches Geschick (z.B. beim Handhaben von Werkzeugen und Maschinen)
• Auge-Hand-Koordination (z.B. bei Bohrungen)
• Sorgfalt und Umsicht (z.B. beim exakten Herstellen von Kabelschächten bzw. beim Arbeiten mit Erdbewegungsmaschinen)
• Gute körperliche Konstitution (z.B. beim Setzen von Bordsteinen)
Schulfächer:
• Mathematik (z.B. beim Ermitteln von Längen, Breiten und Höhen)
• Physik (z.B. zum Verstehen der Wirkung von Kräften und Hebelarten)
• Werken/Technik (z.B. beim Arbeiten mit Maschinen und Geräten; technisches Zeichnen)

Was verdient man in der Ausbildung?

Beispielhafte Ausbildungvergütungen pro Monat (je nach Bundesland unterschiedlich):
• 1. Ausbildungsjahr: € 765 bis € 850
• 2. Ausbildungsjahr: € 970 bis € 1.200



MATTHÄI JUNGCLAUS
BREMENVÖRDE SEEVETAL

Werde Teil des Teams

DU BIST KEIN VERWALTER – DU BIST EIN VORWÄRTSDENKER

Die Matthäi-Gruppe ist über 2.500 Mitarbeitern an mehr als 50 Standorten in allen Disziplinen des Bauens erfolgreich. Zur Verstärkung unseres großartigen Teams suchen wir ab sofort:

- Bauleiter für den Straßen- und Tiefbau (w/m/d)
- Vermessungstechniker (w/m/d)

karriere.matthaei.de/bv-jc-01
bremervoerde@matthaei.de
info@jungclaus-strassenbau.de

BaBa Tec

Seit über 25 Jahren sind wir zwischen Hamburg und Lüneburg in den Bereichen Korrosionsschutz und Instandsetzung sowie Wartung von verkehrstechnischen Anlagen tätig. Zu unseren Kunden zählen u.a. Städte, Gemeinden und Energieversorger.

Du hast Lust Teil eines motivierten Teams zu werden und mit uns deinen beruflichen Werdegang zu beginnen? Dann starte am 01.08.2021 deine Ausbildung in unserem Unternehmen

Ausbildung als Elektriker oder Tiefbaufacharbeiter m/w/d

Das bringst du mit:

- Mind. Hauptschulabschluss
- Technisches Verständnis
- Bereitschaft zur körperlichen Arbeit
- Fingergeschick, Sorgfalt, Zuverlässigkeit

Das bieten wir dir:

- Tolles Team mit überdurchschnittlicher Bezahlung
- Gute Entwicklungsmöglichkeiten und Perspektiven
- 100% Übernahmechance bei motivierten Azubis
- Spannende Einsatzorte

Hast du vorab noch Fragen? Frau Bastian beantwortet diese gern 04171/713 87

Bewerbungen bitte per E-Mail an:
bewerbung@babatec.de
Lüneburger Str. 157 · 21423 Winsen/Luhe

BaBa Tec

Vorrang haben Straßen, erst später kommen die Radwege?

Nach Wintereinbruch: Klagen über unpassierbare Flächen in der Neugrabener Region

■ (mk) Süderelbe/Harburg. Fahrradstadt Hamburg – damit schmückt sich die rot-grüne Koalition seit einiger Zeit. Velorouten werden auch in Süderelbe zügig ausgebaut. In die Jahre gekommene Radwege wurden oder werden modernisiert. Also alles in Ordnung? Mitnichten! Durch den Wintereinbruch der letzten Tage wurde deutlich, dass sich das behördliche Engagement für Radfahrer in Grenzen hält. Während die Straßen rasch von Schnee und Eis befreit waren, sind etliche Radwege in Neugraben nicht vom Schnee geräumt. Als Beispiele seien die Radwege an der Cuxhavener Straße oder in der Neugrabener Bahnhofstraße genannt. Auf der zunächst gefrorenen Eisdecke bzw. matschigen Oberschicht ist Radfahren nicht nur unmöglich, sondern auch gefährlich. Aber das ist nicht das einzige Ärgernis. Auch öffentliche Zuwegungen wie die Fußgängerbrücke über die Cuxhavener Straße, der Zugang zum S-Bahnhof Neugraben oder die Unterführung in der Francoper Straße starren vor gefrorenem Schneematsch. Wo bleibt die dafür zuständige Stadtreinigung? Für die Beseitigung des Schnees auf Bürgersteigen sind die Anlieger zuständig. Das ist klar. Aber laut Stadtreinigung Hamburg zeichnet diese eben für den Winterdienst an besonders gefährlichen Stellen verkehrswichtiger Rad- und Gehwegstrecken verantwortlich, für die keine Anlieger zuständig seien. Dazu würden Bushaltestellen, Gehwege auf Brücken und Radwege gehören, zählt die Stadtreinigung Hamburg auf. Jüngst wies der grüne Verkehrssenator Anjes Tjarks darauf hin, dass Radfahrer auch im Winter gefahrlos die Radwege benutzen können. Gut zu wissen, aber wie weit hält diese Ankündigung der Realität stand?



Der Radweg an der Cuxhavener Straße ist nicht vom Schnee befreit – Benutzung gefährlich!

Der RUF konfrontierte die Stadtreinigung Hamburg mit den Beschwerden – und wurde eines Besseren belehrt. Die Stadtreinigung Hamburg, so Pressesprecher Johann Gerner-Beuerle (Unternehmenskommunikation), wäre nach der vom Neuen RUF an die Behörde für Umwelt, Klima, Energie und Agrarwirtschaft (BUKEA) geschickten Zustandsbeschreibung darum gebeten worden, die vom RUF gemeldeten Stellen zu prüfen. „Von diesen Stellen fallen die Unterführung Francoper Straße und die Fußgängerbrücke am Neugrabener Bahnhof in die Zuständigkeit der SRH. Wir haben gestern Nachmittag einen Mitarbeiter dorthin geschickt, um vor Ort den Zustand der Wege zu überprüfen. Dieser hat uns zurückgemeldet, dass sowohl die Unterführung als auch die Brücke komplett abgestreut waren und der verbleibende Schnee bereits zu großen Teilen getaut war. Auf Gehwegen wie

diesen, dürfen nur abstumpfende Streumittel aufgebracht werden. Der Einsatz von salzhaltigen Taumitteln ist durch das Hamburgische Wegegesetz nicht möglich“, erläuterte Gerner-Beuerle. Und fürwahr: Nach



Auch die Fußgängerbrücke über die Cuxhavener Straße war zwar gestreut worden, aber das Fortbewegen gerät zum Eiertanz

nochmaliger Besichtigung der vom RUF beanstandeten Brücke und Unterführung muss festgestellt werden: Im Zusammenspiel von Streumitteln und Tauwetter waren die Flächen nun endlich gefahrlos begehbar.

Und die Radwege? Das folgende Statement der Stadtreinigung machte stutzig. „Auf der ebenfalls gemeldeten Neugrabener Bahnhofstraße und dem Abschnitt auf der B73 fällt lediglich der Winterdienst auf den Fahrbahnen in den Verantwortungsbereich der SRH“, erklärte Gerner-Beuerle. Will heißen, dass nur die Fahrbahnen der B73 vorrangig von Eis und Schnee befreit werden, aber nicht die Radwege? Diese würden zumeist erst später unter die Fittiche genommen? Bei einem Telefonat bestätigte Gerner-Beuerle diese Regelung und verwies auf einen Passus zum Winterdienst auf Radwegen der BUKEA: „Im Falle eines Winterdienstesinsatzes werden zuerst (vorrangig) die verkehrswichtigen und stark frequentierten Strecken bearbeitet, z.B. wichtige Hauptverkehrsstraßen oder Strecken mit Buslinienverkehr. Verläuft hier der Radweg als Fahrradstreifen am Fahrbahnrand, wird dieser nach Räumung der Gesamtfahrbahn nochmals in einem separaten Vorgang mit einem kleinen Streufahrzeug nachbearbeitet, um eine sofortige gefahrlose Befahrbarkeit herzustellen. Anschließend



Die Benutzung der Unterführung Francoper Straße war trotz des Einsatzes „von abstumpfenden Streumitteln“ schwer möglich Fotos: W. Marsand

Und die Radwege? Das folgende Statement der Stadtreinigung machte stutzig. „Auf der ebenfalls gemeldeten Neugrabener Bahnhofstraße und dem Abschnitt auf der B73 fällt lediglich der Winterdienst auf den Fahrbahnen in den Verantwortungsbereich der SRH“, erklärte Gerner-Beuerle. Will heißen, dass nur die Fahrbahnen der B73 vorrangig von Eis und Schnee befreit werden, aber nicht die Radwege? Diese würden zumeist erst später unter die Fittiche genommen? Bei einem Telefonat bestätigte Gerner-Beuerle diese Regelung und verwies auf einen Passus zum Winterdienst auf Radwegen der BUKEA: „Im Falle eines Winterdienstesinsatzes werden zuerst (vorrangig) die verkehrswichtigen und stark frequentierten Strecken bearbeitet, z.B. wichtige Hauptverkehrsstraßen oder Strecken mit Buslinienverkehr. Verläuft hier der Radweg als Fahrradstreifen am Fahrbahnrand, wird dieser nach Räumung der Gesamtfahrbahn nochmals in einem separaten Vorgang mit einem kleinen Streufahrzeug nachbearbeitet, um eine sofortige gefahrlose Befahrbarkeit herzustellen. Anschließend

man sich verbessern. Die grüne Bürgerschaftsabgeordnete Dr. Gudrun Schitteck, die unter der Woche von Senator Jens Kerstan die Zusage einer Optimierung des Winterdienstes auf Radwegen bekommen hatte, zeigte sich ob der Aussagen der Stadtreinigung verwundert. Die untergeordnete Rolle, die Radwege an der Cuxhavener Straße anscheinend spielen, würde sie nicht hinnehmen. Es bestehe Handlungsbedarf, damit Radfahrer auch im Winter ihre Wege sicher benutzen können, so Schitteck.

DER STELLENMARKT

AIB
Ambulante Intensivpflege
und Beatmung

Gehalt
ab 3.200 €*
* zzgl. Weihnachtsgeld
173,- € mtl. und
30 Arbeitstage
Urlaub

KEINE TOUREN

Pflegefachkräfte
(m/w/d) in **Barsbüttel** für
die **Intensivpflege und**
außerklinische Beatmung
in VZ oder TZ gesucht.

Callingtonstraße 4
22885 Barsbüttel
(040) 35 98 24 80
info@aib-24.de

Heilpädagogin/Heilerzieherin/Erzieherin (m/w/d)

zum 15.03.2021 oder später
für integrative Kita in Hamburg-Harburg gesucht,
33 Std./Woche, unbefristet
für Integrationsgruppe, Gehalt nach TVÖD.

Info unter Tel. 0 40 / 7 67 67 00
Bewerbung bitte an:
info@kinderladen-marienkaefer.de

Augenärzte Neugraben

Für unsere moderne Augenarztpraxis
suchen wir ab sofort

Auszubildende/n zur MFA

Als Augenarzt-Praxis Neugraben bieten wir ein
interessantes und repräsentatives Arbeitsumfeld.

Persönliche Abgabe der Bewerbung
in der Praxis gewünscht.

Augenärzte Neugraben
Nebenbetriebsstätte der Praxis Dr. Kirsch

Dr. med. Katrin Schüür
Angestellte Fachärztin für Augenheilkunde
Marktpassage 8 · 21149 Hamburg · Tel. 040/701 74

Kanzlei Altes Land
Kruse und Zachej
Rechtsanwälte und Notare

Wir stellen ein zum 01.08.2021
eine/n **Auszubildende/n**

zur/zum Rechtsanwalts- und Notarfachangestellten.
Schriftliche Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen
senden Sie bitte an:

Kanzlei Altes Land · Kruse und Zachej
Westerjork 9 · 21635 Jork
info@kanzlei-altesland.de · www.kanzlei-altesland.de

Willkommen im Team Rückert!

Die Arnold Rückert GmbH ist ein Unternehmen mit über 45-jähriger Tradition und hoher Innovationskraft. Mit über 80 engagierten Mitarbeitern setzen wir im Bereich der Heiztechnik, Sanitärtechnik, Lüftungstechnik des Services und der Komplettbadrenovierung Maßstäbe.

Wir suchen zum nächstmöglichen Zeitpunkt für unsere Abteilung Heizungs-Kundendienst einen

Sie suchen in Corona-Zeiten einen **Nebenjob?**

Wir suchen **Zusteller**

– draußen an der frischen Luft
– mit genügend ABSTAND
– mit entsprechender gesunder Bewegung

Sie sind aktiv, mobil und flexibel? Geeignet für ALLE, die Samstag Zeit haben, unsere Lokalzeitung zu verteilen. Das Mindestalter ist 13 Jahre. Mehr Informationen unter (040) 70 10 17 27 oder WhatsApp (0162) 8 98 26 14 oder per E-Mail vertrieb@neuerruf.de

Bobeck Medienmanagement GmbH
Cuxhavener Straße 265 b | 21149 Hamburg

Anzeigenberatung

(040) 70 10 17-0

Anlagenmechaniker shk für unsere Kundendienstabteilung (m/w/d)

Sie sind/haben:

- 3 Jahre Berufserfahrung oder mehr
- ein technisches Händchen
- verantwortungsbewusst
- eine positive Lebenseinstellung
- fleißig und einsatzfreudig
- Teamplayer

Ihre Aufgaben:

- Durchführung von Heizungs-Reparaturen in Groß- und Kleinanlagen
- Erneuerung von Heizkesseln und Wärmepumpen
- Montage von Solarthermie-Anlagen
- fleißig, einsatzfreudig und teamorientiert
- selbstständiges Arbeiten
- Beratung unserer Kunden vor Ort

Wir bieten Ihnen:

- Umgang mit modernsten Geräten und Werkzeugen
- einen zukunftssicheren Arbeitsplatz
- behutsame Einarbeitung in Ihr Aufgabengebiet
- Arbeiten in einem dynamischen Team
- Hohe Eigenverantwortung
- Über tarifliche Bezahlung
- gut ausgestattetes Servicefahrzeug
- private Krankenzusatzversicherung
- Arbeitskleidung

Sind Sie interessiert? **Schicken Sie uns Ihre Bewerbung oder rufen Sie uns einfach an.**

Arnold Rückert GmbH
z.Hd. Herrn Schuhmann
Schmidts Breite 19 · 21107 Hamburg
Tel. 040 75 11 57-0
mail@rueckertheizung.de



Sie wollen individuelle
Flochzeitkarten?

Schauen Sie vorbei oder rufen Sie uns an.
Wir entwerfen alles nach Ihren Wünschen!

Bobeck Medienmanagement GmbH
Cuxhavener Straße 265 b
21149 Hamburg
Telefon (040) 70 10 17-0

DER KLEINANZEIGENMARKT

IN TEILEN UNSERER AKTUELLEN AUSGABE
FINDEN SIE FOLGENDE BEILAGEN:



Möchten auch Sie
Ihre Beilage über uns verteilen?
Tel.: (040) 70 10 17-0

Anzeigenberatung

(040) 70 10 17-0 | info@neuerruf.de

Professioneller Telefonservice

Polizistin (39)

Stöhnt laut & braucht es!

RUF AN! JETZT!

0900-501 060 133*

TEL.SEX NT a.d.deutschen Festnetz*1,99€/Min(abweich.a.d.deutsch.Mobilfunk)

OMI NACKT

Mein Höschen ist ganz feucht

RUF AN!

0900-501 060 132*

TEL.SEX NT a.d.deutschen Festnetz*1,99€/Min(abweich.a.d.deutsch.Mobilfunk)

NEU! Ruf an

HEIßTELESEX KONTAKTE

0900-582 155 485*

TEL.SEX NT a.d.deutschen Festnetz*1,99€/Min(abweich.a.d.deutsch.Mobilfunk)

SCHARFE 60+

Wir wollen auch Spaß!

HOT!

RUF AN!

0900-501 010 620*

TEL.SEX NT a.d.deutschen Festnetz*1,99€/Min(abweich.a.d.deutsch.Mobilfunk)

GEIL

Ich bin mollig und sehr wild

Wähle jetzt:

RUF AN!

0900-582 155 487*

TEL.SEX NT a.d.deutschen Festnetz*1,99€/Min(abweich.a.d.deutsch.Mobilfunk)

2 Transen 1Anruf

Auskunftsvermittlung

Wähle: 11826*

frage nach: TRANSEN RUF JETZT AN! GEIL!

TEL.SEX NT a.d.deutschen Festnetz*1,99€/Min(abweich.a.d.deutsch.Mobilfunk)

NEU!

SCHÜCHTERN & GEIL!

0900-501 060 130*

RUF AN!

TEL.SEX NT a.d.deutschen Festnetz*1,99€/Min(abweich.a.d.deutsch.Mobilfunk)

24Std. Tel.Sex-Genuss

für nur 0.99cent* am Tag

Wähle: RUF JETZT AN!

01805-225025*

um den heißen Spaß zu starten

GEIL! NEU! GEIL!

1 bis 4 Wochen eine Vorab-Gebühr 9,90€ ab 10 Tage 19,90€ in Voraus-Zahlung. Info von: 8-14h

TEL.SEX NT a.d.deutschen Festnetz*1,99€/Min(abweich.a.d.deutsch.Mobilfunk)

HOT!

FRAUEN SUCHEN

ausgiebigen Spaß, mit Dir!

MELD DICH:

0900-582 155 488*

TEL.SEX NT a.d.deutschen Festnetz*1,99€/Min(abweich.a.d.deutsch.Mobilfunk)

Ankauf

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen
03944 / 36160 www.wm-aw.de Fa.

Bekanntschaften

Er 69 schlank sucht gepflegte Sie für erotische Ganzkörpermassagen.
Chiffre 5000384, Der Neue RUF, Postfach 920252, 21132 Hamburg

Garage

Garage gesucht, abschließbar und trocken, in oder nahe bei HH-Heimfeld. Tel. 0162/ 861 90 76

Garten

Gartenarbeiten aller Art: mit Entsorgung; Vertikutieren u. Rasenfräsen mit neuer Saat, Bäume kapfen und fällen, Hecken- u. Buschbeschnitt Tel. 0176/ 34 42 17 39

Kontaktanzeigen

Kostenlose Kontaktanzeigen in DER NEUE RUF

Kontaktanzeigen gratis aufgeben unter Tel. (01805) 00 62 69 (12 Cent/Min.!!)

Und so erreichen Sie den gewünschten Inserenten: Kostenlose Kontaktanzeigen anrufen unter (0900) 33 83 88 83 und dann die Chiffre-Nummer angeben.(1,99 € /min. aus dem dt. Festnetz)

Sie werden sofort und anonym zu Ihrem Wunschpartner nach Hause durchgeschaltet.

Liebe Damenwelt, ich suche mein Glück. Wenn Du an einer festen Beziehung m. einem freundlichen, lebenswerten u. ehrlichen Mann interessiert bist, dann musst Du mich unbedingt anrufen. Bin 58/185, NR, NT, bin etwas rund geworden, stehe aber dazu. Suche liebe Sie. Vielleicht bist Du ja hier? Tägl. von 16:00 bis 20:00. Telechiffre: 45232

Symp. Gartenliebhaber, 77/1,7, habe ein schönes Zuhause, wirtsch. sorgenfrei, mein interessanter Job füllt mich aus, doch zu zweit ist vieles schöner! Gern besuche ich Veranstaltungen, reise innerhalb Deutschlands, fahre Rad, mag Strandspaziergänge. So, der erste Schritt ist getan, nun bist Du dran! Tägl. von 14:00 bis 20:00. Telechiffre: 45175

Junger Mann, 1,74m groß, schlank, gepflegt, unabhängig, wünscht sich liebevolle Partnerin mit Charme und Humor. Gerne würde ich mit Dir die schönen Seiten des Lebens genießen. Dann würde ich mich freuen von Dir zu hören, wenn Du Interesse an mir hast. Liebe Grüße. Tägl. von 10:00 bis 23:00. Telechiffre: 45195

Kontaktanzeigen

Hallo! Ich bin 20 J. jung, habe eine sportl. Figur u. liebe Spaziergänge bei Morgen- u. Abendsonne. Ich bin tierlieb, gefühlvoll, zärtlich u.v.m. Ich spiele gerne Fußball od. gehe Laufen, gegen Kuscheltage habe ich nichts einzuwenden. Ich arbeite als Logisitzer und fahre gern Auto oder Simson. Tägl. von 09:00 bis 21:00. Telechiffre: 45199

Ich will an die Liebe glauben. Glückliche und zufriedene mit dir werden. Tanzen, gärtnern, lachen und vieles mehr. Wenn Du kein Problem mit einer molligen (1,62, 90Kg.) Frau hast, die das Herz am rechten Fleck hat, freue ich mich dich kennen zu lernen. Tägl. von 19:00 bis 21:00. Telechiffre: 45271

Lustige 58-Jährige sucht auf diesem Wege einen aufrichtigen Mann passenden Alters, dem Liebe, Treue und Harmonie in der Beziehung was bedeutet. Bin 165cm groß und vollschlank, bin berufstätig, häuslich, treu, zugänglich, ehrlich, seit 1/2 Jahr Witwe und mobil. Tägl. von 16:00 bis 20:00. Telechiffre: 45275

I can't give you anything but love... ist nicht nur (m)ein Lied, sondern in meinem Herzen! Naturverbundene, junggebliebene und bodenständige Frau, 54/164, NR, normale, gute Figur und attraktiv, sucht DICH mit Herz und Verstand. ich freue mich auf Deinen Anruf! Tägl. von 18:00 bis 20:00. Telechiffre: 45227

Hallo! Ich bin Björn, 36 Jahre jung und Single und suche eine feste Partnerschaft. Bin von Beruf Koch und vielleicht darf ich Dich ja mal bald bekochen, wenn ich Dein Interesse geweckt habe, melde ich Dich bitte. Liebe Grüße, Björn Tägl. von 10:00 bis 23:00. Telechiffre: 45205

Ruhige Frau, 62/1,60 aus Stralsund, frauliche Figur, kurze blonde Haare, leider an Parkinson erkrankt, sucht netten, zuverlässigen, treuen Mann bis 70 Jahre, NR/NT mit gleichem oder ähnlichen Schicksal für einen Neuanfang. Tägl. von 19:30 bis 22:00. Telechiffre: 45240

Hallo, bin 64 Jahre alt, bin 156 cm, verwitwet, suche auf diesem Weg einen netten Mann, der mit mir durchs Leben gehen möchte. Du solltest 67-68 Jahre alt sein. Wenn Du Interesse hast, melde dich gerne bei mir. Tägl. von 15:00 bis 20:00. Telechiffre: 45272

Attraktive, sportliche Brünette, 46 J., 172 cm groß, keine Kinder sucht einen netten, gutaussehenden Typ mit Humor. Mag ausgehen, aber auch gemütliche Abende zu zweit, joggen, Fitnessstudio uvm. Tägl. von 18:00 bis 22:00. Telechiffre: 45274

Kontaktanzeigen

Letzter Versuch! Ich, 66/165, schlank, frauliche Figur, NR, suche immer noch den Prinzen mit sch***weißem Gaul. Falls Du es bist von 66-70 Jahren, schlank, NR bis 180cm. Dann melde Dich bitte. Tägl. von 18:00 bis 22:00. Telechiffre: 45237

Vielleicht besteht ja tatsächlich auf diesem Weg die Möglichkeit des Kennenlernens. Aktiv und auch sportlich das Leben gemeinsam gestalten, das würde ich, 55/165/58, mir sehr wünschen. Tägl. von 19:00 bis 22:00. Telechiffre: 45273

Hallo! Ich würde gerne eine sympathische Frau kennenlernen. Ruf mich doch einfach mal an. Ich freue mich auf Dich. Tägl. von 16:00 bis 18:00. Telechiffre: 45230

Ich bin 74/1,72/80, Witwer, Schütze, tierlieb und habe Haus und Garten. Freue mich auf deine Antwort. Tägl. von 18:00 bis 21:00. Telechiffre: 45276

Landwirtschaft

Suche älteren Traktor, fahrbereit oder defekt. Sowie gebrauchte Landmaschinen. Gerne alles anbieten. 015776413481

Musik

Klavier - erst mieten... in Ihrem Musikhaus Magunia-Engelken, Am Bahnhof / Stade, Tel. 04141/ 28 28 www.musikhaus-stade.de

Stellenangebote

Bürokräft in Harburg gesucht (m/w/d) in Teilzeit 20 Std/Woche. Kaufmännische u. organisatorische Kenntnisse, sowie sichere MS-Office Kenntnisse erforderlich. Bewerbungen bitte schriftlich an Clasen & Clasen Nachlassverwaltungs GbR, Schloßmühlendamm 7, 21073 Hamburg

Stellengesuche

Erfahrener Bauarbeiter, Malern, Tapezieren, Laminat verlegen. Tel. 0174/ 428 28 80 oder 040/ 88 21 91 82

Unterricht

Nachhilfe Mathe, Englisch usw. beim Schüler im Haus, Schulstunde € 11,-, Tel. 0177/ 250 63 05

Klavier? Neuring! Tel. 701 66 77

Verkauf

Ab sofort gibt es bei mir 20% Rabatt auf das gesamte Schmucksortiment der Firma Magnetix-Wellness - nicht auf Wellnessprodukte. www.dorismuentz.com. magnetix-wellness.com, bitte telef. bestellen unter, Tel. 742 94 04

Verkauf

Handelskontor Fitschen KG

Trapezbleche ab 6,95€/m² inkl. MwSt.

Stegplatten

Lichtplatten

Alu Terrassendächer

Doppelstabmatten

Offenser Weg 1, 27404 Heeslingen direkt am Kreisel ☎ 04281 95 40 512 www.dachplatten24.de

Verschiedenes

Renovierungs- u. Sanierungsarbeiten, Maurer-/ Malerarbeiten; Kellersanierung, Dach- u. Steinreinigung, alles aus einer Hand. Allrounder Tel. 0176/ 34 42 17 39

KOMPETENTER HANDWERKER!

Für Dach, Haus und Holz Sanierungsarbeiten. Holz Carport Bau sowie Schieferarbeiten aller Art. Tel. 0176 / 65 76 88 40

Gartenarbeiten aller Art, Bäume fällen, Hecken- und Sträucherschnitt mit Abfuhr zu günstigen Festpreisen Tel. 0157/ 59 21 67 22

Rumänische Hellseherin, Kartenlegen, Kristallkugel, Pendel. Tel. 040/ 85 40 15 53 oder Handy 0172 / 290 66 40

Bäume fällen/kappen mit Abfuhr, günstige Festpreise. Tel. 040/668 38 25

Klavierstimmung in Harburg. Tel. 040/ 37 42 92 33

Malen, Fliesen, Renovieren! FA-Betrieb Niko & Rafael 0157/ 31 37 18 92 & 0179/ 485 27 11, piatek@gmx.net

Zweiräder

Suche Oldtimer Motorrad oder Moped. Z.B. BMW, NSU, Zündapp, Simson usw. Gerne alles anbieten, auch defekt. 015776413481

der neue RUF

Die Lokalisierung zum Wochenende in Hamburgs Süden

Herausgeber: Bobeck Medienmanagement GmbH Cuxhavener Straße 265 b 21149 Hamburg Tel. 040 / 70 10 17-0, Fax 702 50 14 www.neuerruf.de - info@neuerruf.de

Verlegerin: Hannelore Bobeck-Niculescu

Verantwortlich für den Gesamthalt: Peter Bobeck-Niculescu

Geschäftsführung: Peter Bobeck-Niculescu

Verlagsleitung: Jens Kalkowski

Anzeigenleitung: Jens Kalkowski

Anzeigen: Uwe Sakowski, Susann Sakowski, Jill-Davina Schmidt, Carmen Steinert; E-Mail: anzeigen@neuerruf.de

Redaktionsleitung: Peter Müntz

Redaktion: Gerhard Demitz, Matthias Koltermann, Andrea Ubben; E-Mail: redaktion@neuerruf.de

Satz: Bobeck Medienmanagement GmbH, Cuxhavener Straße 265 b, 21149 Hamburg technik@bobeckmedien.de

Druck: A. Belg Druckerei und Verlag GmbH & Co, Damm 9-15, 25421 Pinneberg

Vertrieb: Julia Usatenko, Janina Peters Tel. 70 10 17-27 vertrieb@neuerruf.de

Auflagen: Teilaufgabe Süderelbe: 39.900 Teilaufgabe Harburg: 51.200 Teilaufgabe Wilhelmsburg: 21.100 Gesamtauflage: 112.200

Namentlich gekennzeichnete Artikel geben die Meinung des Verfassers wieder und müssen nicht mit der Meinung der Redaktion übereinstimmen.

Anzeigenentwürfe des Verlages sind urheberrechtlich geschützt. Übernahme, auch fotomechanisch, nur nach vorheriger Absprache und gegen Gebühr.

Gepüfte Auflage Auflage und Vertrieb wurden geprüft von Wirtschaftsprüfer Dipl.-Kaufmann Hansgeorg André Hamburg Ehrenbergstraße 39.

KLEINANZEIGEN-COUPON

Alle privaten Kleinanzeigen Aktionspreis 4 Zeilen für nur 7 Euro

Auch im Internet: www.neuerruf.de

Geben Sie Ihre Kleinanzeige ganz bequem über unsere Kleinanzeigen-Annahme im Internet auf: www.neuerruf.de • Anzeigen online aufgeben

Rubrik: (Lassen Sie nach jedem Wort und Satzzeichen ein Kästchen frei)

Bitte veröffentlichen Sie meine private Kleinanzeige in Ihrer nächsten Ausgabe. Bei Aufgabe zahlbar. Bei Chiffre-Anzeigen wird eine Extra-Gebühr (bei Zusendung EURO 4,10, bei Abholung EURO 3,00) erhoben. Erotik- und Bekanntschaftsanzeigen nur gegen Vorkasse!

Name

Adresse

Konto-Nr.: BLZ

Bankinstitut:

Unterschrift

☐ Ich erteile eine einmalige SEPA-Lastschrift (Einzugsermächtigung)

☐ Ich lege der Bestellung den Betrag in bar bei

Bitte ausschneiden und einsenden an: Der Neue Ruf, Postfach 92 02 52, 21132 Hamburg

„Ich gehöre zu den Fans von Friedrich Merz“

Heiner Schönecke fordert Einigkeit vor Wahlen

■ (mk) Elstorf. Es wäre ein langer Prozess in der CDU gewesen, den Nachfolger von Annegret Kramp-Karrenbauer für den Bundesvorsitz der Partei zu finden. Mit dem ersten gelungenen virtuellen Parteitag und der Wahl von Armin Laschet sei diese Wahl zu Ende gegangen, sagt der Elstorfer CDU-Landtagsabgeordnete Heiner Schönecke. Dieser gibt sich als „Fan“ des unterlegenen Friedrich Merz zu erkennen. „Wir durften drei hervorragende Kandidaten für die Position und um die Sache streiten hören und sehen, es war ein fairer Wettstreit. Auch in meiner Familie gab es eine muntere Auseinandersetzung, wer diese CDU führen soll. Die Jungen meinten, es solle Norbert Röttgen machen und ich gehöre zu den Fans von Friedrich Merz.“ Es sei jetzt Aufgabe von Laschet, die von allen so hochgelobte Wirt-



Heiner Schönecke Foto: CDU

schafts- und Finanzkompetenz von Merz einzubinden. Er stehe wie kaum ein anderer in der Union für die die Werte der bürgerlich Konservativen ein und bringe diese gern auf den Punkt. Das gelte auch für Röttgen, einen der klügsten Köpfe, die die CDU auf Bundesebene habe, erklärt Schönecke. Merz sei eben nicht nur der klassische Berufspolitiker, der nach der Schule nur den Hörsaal und den Plenarsaal kenne. Er habe bewiesen, dass man auch zurück in die Wirtschaft und dort erfolgreich sein könne, so der Elstorfer CDU-Politiker. „Das hat ihm bei der durchweg linken TV und Presse nicht nur freundliche Kommentare eingebracht. Neid und Missgunst waren da oftmals die Antriebsfeder“, meint Schönecke. Auch Kramp-Karrenbauer bekommt ihr Fett weg. Die ehemalige CDU-Bundesvorsitzende habe es laut Schönecke leider versäumt, Merz mit einzubinden. Laschet

habe nach seiner Wahl deutlich gemacht, dass er in dieser Frage anders denke. Er plane mit Merz, lobt Schönecke. „Auch unser Landesvorsitzender und Mitglied des Bundesvorstandes und Präsidiums, Dr. Bernd Althusmann, hat dies nach der Wahl noch einmal öffentlich erklärt, Friedrich Merz gehört eingebunden. Nun sollten auch Taten folgen. Wir brauchen als Union eben alle, die sich zu uns bekennen. 35% plus X ist zu wenig, um in Berlin eine stabile Mehrheit gegen Knallrot/Grün/Rot zu bilden, 40% plus X müssen es schon sein!“, betont Schönecke. Dieser fügt noch hinzu, er sei optimistisch, dass ein mit großer Mehrheit von CDU und CSU getragener Kanzlerkandidat der Union sowohl im Bund als auch bei der anstehenden Kommunalwahl in Niedersachsen Erfolge beschere würde.



GOLLNAST
Manufaktur für
Tor-, Rollladen-, Sonnen-
und Witterschutztechnik

Der Meister kommt selbst!
Beratung gerne nach
telefonischer Terminabsprache

Gollnast System-Anlagen GmbH
Am Felde 5 21629 Neu Wulmstorf
☎ 040 700 27 85
✉ info@gollnast.de www.gollnast.de

Impfpaten gesucht!

Senioren benötigen Hilfe

■ (mk) Neu Wulmstorf. In den vergangenen Tagen wurden die Senioren im Alter von 80 und älter von der Gemeinde über die Möglichkeit zur Vereinbarung eines Impftermins in den Impfzentren des Landkreises in Buchholz und Winsen informiert. Ist erstmal ein Impftermin vereinbart, stellt sich spätestens jetzt die Frage, wie man nun zum Impfzentrum kommt? Natürlich wird dabei vorerst an das Engagement in den Fa-

milien und dem eigenen sozialen Umfeld gedacht, heißt es in einer Pressemitteilung der Gemeinde. „Wer darauf jedoch nicht zugreifen kann, benötigt die Hilfe von sog. Impfpaten. In der Gemeinde ist bislang das Engagement der Lutherkirchengemeinde bekannt. Wir nehmen entsprechende Angebote entgegen und vermitteln an diejenigen weiter, die sich, um Hilfe zu bekommen, ans Rathaus wenden“, so die Gemeinde.

FAMILIENANZEIGEN

Dat Sichtbore is uns nohmen,
dat dankbore Erinnern
ober blifft föhrt Leben.
Wü vermisst di!



Ingeburg Bott
geb. Nüse
* 27. April 1933 † 27. Januar 2021

Dankbor un in Leev

**Joachim und Elke
Johanna, Lara, Elena und Marcus
Marc und Aynar
Luk
Nicole und Chris**

Der Trauergottesdienst mit anschließender Beisetzung am
12. Februar 2021 in der St. Nikolai-Kirche Finkenwerder muss
wegen der Pandemie im engsten Familienkreis stattfinden.

Schützenverein Neugraben-Scheideholz von 1894 e. V.


Wir erfüllen hiermit die traurige Pflicht, bekannt zu geben,
dass unser Schützenbruder

Horst Bartels jun.
EHRENSPORTLEITER
Schützenkönig 2011/12
Süderelbekönig 2012
König der Könige 2015/16
Vizekönig 1989/90, 1998/99
König der Vizekönige 2008

am 29.01.2021 im Alter von 58 Jahren plötzlich und völlig unerwartet
verstorben ist. Mit Horst Bartels jun. verlieren wir einen Schützenbruder,
der dem Schützenverein Neugraben-Scheideholz über 47 Jahre die Treue
gehalten hat.
Horst war 34 Jahre Sportleiter im Schützenverein Neugraben. Er war ein
sehr guter Sportschütze und Trainer. Im Verein war er immer zur Stelle,
wenn Hilfe gebraucht wurde. Für uns bleiben seine Verdienste um den
Schützenverein Neugraben-Scheideholz unvergessen. Unser Mitgefühl gilt
seiner Familie.
Wir schulden Horst Dank und Anerkennung und werden ihn stets in guter
Erinnerung behalten.

Der Vorstand

Die Trauerfeier und Beisetzung findet im engsten Familien- und Freundeskreis statt.

Anzeigenberatung ☎ (040) 70 10 17-0



Lieber Franz-Alexander Bernhardt,
Ehemann, Vater, Freund und Stehaufmännchen,
für jedes Problem hast du Rat und Händchen!
Zum 70. Geburtstag wünschen wir Dir Glück,
Gesundheit, nur das Allerbeste
und noch viele tolle Feste!

**Deine Familie,
Doris, Ines, Tom & Lukas, Sven, Janina & Marc**

Wenn ihr an mich denkt, seid nicht traurig.
Erzählt lieber von mir und traut euch ruhig zu lachen.
Lasst mir einen Platz zwischen euch,
so wie ich ihn im Leben hatte.

Plötzlich und völlig unerwartet müssen wir Abschied
nehmen von meinem lieben Ehemann,
unserem liebevollen Vater, Sohn, Bruder, Schwiegersohn,
Schwager, Onkel und Freund



Horst Bartels
* 13. Juli 1962 † 29. Januar 2021

In Liebe

**Britta
Hendrik und Irina
Annika und Joelle
Horst und Ursel
Inga mit Niklas und Sonja
Birgit und Djordje mit Mark und Dierk
Marianne
Siggi und Conny mit Carolin
und alle Angehörigen**

Die Trauerfeier findet im engsten Familien- und Freundeskreis statt.



...Sie möchten andere
darüber informieren?
Dafür eignen sich
ganz besonders
die preisgünstigen

Familienanzeigen
in „Der Neue Ruf“.

Wir erwarten gern
Ihren Anruf
oder Ihren Besuch.

Curt Watzek
† 18.12.2020

*Allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten
und ihre liebevolle Anteilnahme zum Ausdruck brachten,
danken wir von Herzen.*

*Danke sagen wir auch unserem Trauerredner Herrn Hamel
für seine tröstenden Worte, dem Bestattungshaus Wallner
für die würdevoll gestaltete Trauerfeier und dem
Pflegeteam Hamel für seine liebevolle Pflege und Unterstützung.*

Helmi Watzek und Familie

Ein liebes Herz hat aufgehört zu schlagen.

Traurig nehmen wir Abschied von unserer lieben Mutter,
Schwiegermutter und Oma

Gerda Schmidt
geb. Wilken
* 24. März 1933 † 31. Januar 2021

In Liebe und Dankbarkeit

**Karsten
Frank und Sonja
Maike und Malte**

Die Beisetzung findet in aller Stille statt.

Ganz still und leise, ohne ein Wort gingst Du von Deinen
Lieben fort.

Wir nehmen Abschied von

Gisela Riechert
geb. Pauleck
* 26. März 1931 † 20. Januar 2021

Im Namen aller Angehörigen

**Angelika Dreeger, geb. Riechert
Wolfgang Riechert**

Die Beisetzung findet im engsten Kreis im Rosenhain
auf dem Neuen Friedhof Harburg statt.

Bestattungen



H.-J. Lüdders
Familientradition seit 1905
040 - 700 04 06

Neu Wulmstorf - Bahnhofstr. 73 Finkenwerder - Neßdeich 90

WALLNER BESTATTUNGEN
Falkenbergsweg 72, 21149 Hamburg | 040 701 83 46
www.wallner-bestattungen.de | info@wallner-bestattungen.de



**Im Leben überlassen Sie
nichts dem Zufall.**
Und was danach kommt,
ist Ihnen egal?

Airbus-Mitarbeiter testen neue Streumittel für Radwege

Strecke abfahren und Tauwirkung bewerten

■ (pm) Finkenwerder. Die Stadtreinigung Hamburg (SRH) testet alternative abtauende Streumittel im Hamburger Süden. Diese Tests erfolgen im Rahmen des Forschungsprojektes E-Win, bei denen Radfahrende die Taumittel hinsichtlich ihrer Wirksamkeit bewerten und eine wissenschaftliche Begleitung der Ergebnisse vorgesehen ist. Ziel ist es, die subjektive und objektive Sicherheit von Radfahrenden bei Schnee und Glätte zu verbessern sowie die Attraktivität des Radfahrens in Wintermonaten zu erhöhen.

„Auf dem Airbus-Gelände und auf einer Strecke auf dem Rethedamm in Wilhelmsburg werden die Streustoffe Kalzium-Magnesium-Acetat, Natriumformiat und Kaliumacetat erprobt. Diese Stoffe sowie eine ‚normale‘ Salzlauge (Natriumchlorid) als Referenzstoff werden bei Glätte auf kurzen Abschnitten hintereinander auf einer Versuchsstrecke ausgebracht. Fahrradfahrerinnen und Fahrradfahrer werden dann gebeten, die Strecke abzufahren und die Tauwirkung zu bewerten“, erklärte der SRH-Geschäftsführer

Rüdiger Siechau. Das Projekt läuft bis Juli 2022. Schon im Winter 2019/2020 wurde auf Basis einer Literaturrecherche die Vorauswahl geeigneter alternativer Streustoffe getroffen. Die Stoffe wurden in Labortests auf Wirksamkeit geprüft und ihre Umweltverträglichkeit in einem ersten Schritt theoretisch nach dem Stand des Wissens betrachtet. In diesem Winter sollen die Stoffe nun in Felduntersuchungen ihre Umweltverträglichkeit unter Beweis stellen (Bodenproben vor den Versuchsreihen wurden bereits vom Institut für Bodenkunde der Universität Hamburg erhoben, nach der Saison werden erneut Proben gezogen) und Radfahrende sollen zur Wirksamkeit befragt werden. Gegebenenfalls können die Streustoffe auch angepasst werden. Im Winter 2021/2022 soll es dann einen Praxistest im öffentlichen Raum geben. Auch dann werden wieder Radfahrende befragt. Eine Kampagne soll zudem Radfahrende zur Nutzung ihres Gefährts auch in den Wintermonaten animieren und für die

speziellen Anforderungen im Winter sensibilisieren. Nach der Projektphase sollen die Erkenntnisse aus dem Projekt E-WIN auch anderen Kommunen zur Verfügung gestellt werden.

Jens Kerstan, Senator für Umwelt, Klima, Energie und Agrarwirtschaft, sagte seinerseits: „Wir suchen nach Alternativen, die den Einsatz des sehr wirksamen, aber auch umweltschädlichen Streusalzes reduziert und dennoch Sicherheit für die Verkehrsteilnehmer gewährleistet. Bekannt ist, dass Kalzium-Magnesium-Acetat weder Brücken noch Bäume schädigt. Kalzium und Magnesium dienen als Nährstoffe für Pflanzen. Der Test wird zeigen, ob wir künftig auf abgesetzten Radwegen statt mit abstumpfenden Streustoffen wie Kies mit dem neuen Mittel die Radwege im Winter sicherer machen und gleichzeitig die Umwelt schonen. Das wäre ein wirklicher Gewinn.“

Das Projekt wird vom Bundesministerium für Verkehr und digitale Infrastruktur (BMVI) aus Mitteln zur Umsetzung des Nationalen Radverkehrsplans 2020 (NRVP) gefördert.

Ein BOSS stärkt bald den Hafen: Pilotprojekt in Waltersshof

„Border One Stop Shop“ für Lebensmittelein-/Ausfuhr



Der zukünftige BOSS-Standort an der Finkenwerder Straße unmittelbar neben der Südrampe der Köhlbrandbrücke
Foto: pm

■ (pm) Waltersshof. Der Hamburger Hafen ist ein bedeutender europäischer Standort für die Ein- und Ausfuhr von Waren. Im Rahmen einer europäischen Strategie sollen alle EU-Mitgliedsstaaten zukünftig an allen europäischen Eingangsstellen die verschiedenen Kontrollen nach Möglichkeit zur selben Zeit und am selben Ort vornehmen. In Deutschland wird Hamburg vorangehen und im nationalen Pilotprojekt „Border One Stop Shop“ (BOSS) die veterinär- und lebensmittelrechtlichen Einfuhrkontrollen, die Pflanzengesundheitskontrollen, die Konformitätskontrollen und die Zollkontrollen in Waltersshof (Finkenwerder Straße), an dem bisher schon das Zollamt Hamburg tätig ist, zusammenführen. An dem Projekt sind die für die Wareneinfuhrkontrollen zuständige Behörde für Justiz und Verbraucherschutz, die Behörde für Wirtschaft und Innovation sowie die Generalzolldirektion und die Bundesanstalt für Landwirtschaft und Ernährung beteiligt. Mit dem Senatsbeschluss von Dienstag geht das Projekt in die nächste Phase, in der das Realisierungskonzept erarbeitet wird. Der Senator für Wirtschaft und Innovation, Michael Westhagemann (parteilos), sagte im Anschluss: „Durch das Zusammenwirken aller Kontrollbehörden werden wir un-

seren Hafen noch attraktiver machen. Wir werden den logistischen Aufwand für Unternehmen reduzieren, klimapolitische Ziele verwirklichen und die Containerabfertigung beschleunigen. Das gemeinsame Abfertigungszentrum hat Modellcharakter auch für andere Standorte in Deutschland.“

Ziel des Projektes BOSS unter Federführung der Behörde für Justiz- und Verbraucherschutz ist die Schaffung eines gemeinsamen Abfertigungszentrums, um die behördlichen Kontrollen bei Eingang der Sendungen im Hamburger Hafen an einem Ort und zur selben Zeit durchführen zu können. Die Einfuhrabfertigung von Containern wird hierdurch effizienter gestaltet. Die Kosten sowie der organisatorische und zeitliche Aufwand für die Wirtschaft werden reduziert und Synergieeffekte für die beteiligten Behörden erzeugt. Auf diese Weise soll die Wettbewerbsfähigkeit des Hamburger Hafens gesteigert und ein wichtiger Beitrag zur modernen Hafenentwicklung geleistet werden.

Am BOSS-Standort soll neben dem Zoll das Veterinär- und Einfuhramt Hamburg vertreten sein, das seine bisherigen Kontrollzentren am Reiherdamm und am Altenwerder Kirchthal aufgeben wird. Ebenso werden die Pflanzengesundheits-

kontrolle sowie die Bundesanstalt für Landwirtschaft und Ernährung jeweils eine Einrichtung am BOSS-Standort unterhalten. BOSS dient außerdem der Umsetzung neuer europäischer und nationaler Vorgaben hinsichtlich der Einfuhr von Waren aus Drittländern sowie künftiger rechtlicher Kontrollanforderungen.

Die Justiz- und Verbraucherschutzsenatorin Anna Gallina (Grüne) stellte ihrerseits fest: „Mit dem heutigen Senatsbeschluss ist der Startschuss für die nationale Pilotierung gefallen. Wir freuen uns darüber, gemeinsam mit dem Bund ein zentrales Behördenkontrollzentrum im Hamburger Hafen zu errichten. Wir haben das Ziel, für die Kundinnen und Kunden des Hamburger Hafens durch das gemeinsame Abfertigungszentrum erhebliche Verbesserungen zu erreichen und die Kontrollen noch effizienter zu organisieren. Neben dem neuen Standort, an dem die Kontrollen perspektivisch gebündelt werden, sollen auch IT-gestützte Abfertigungsprozesse zur Effizienzsteigerung beitragen.“

Seit April 2019 wurden die Vorprüfungen für ein mögliches Projekt durchgeführt, die jetzt mit einem positiven Ergebnis für das Projekt und den Standort abgeschlossen wurden.

Towers: Training in der Schulturnhalle Maretstraße

edel-optics.de-Arena war TU-Prüfungsort

■ (pm) Wilhelmsburg. Die letzten beiden Wochen hätten für das Trainergespann der Hamburg Towers auch stressfreier verlaufen können. Zunächst die kurzfristige Spielabsage der Partie in Braunschweig. Dann meldeten sich zwischenzeitlich gleich vier Akteure verletzungsbedingt vom Training ab. Zu guter Letzt musste das Team am Mittwoch und Donnerstag in eine Schulturnhalle nach Harburg ausweichen. Das Team von Coach Pedro Calles musste in die Halle der Stadtteilschule Maretstraße

ausweichen. Der Grund: Die edel-optics.de-Arena in Wilhelmsburg wurde an beiden Tagen für bis zu 150 Studenten der TU Harburg zum Prüfungsort umfunktioniert. Um vernünftige Trainingsbedingungen zu haben, wurde das Bundesliga-Parkett kurzfristig in Wilhelmsburg abgebaut und in diese Schulsporthalle transportiert. Nach knapp achttündiger Aufbauzeit war dann alles bereit und sogar die angeschlagenen Towers-Akteure waren wieder mit von der Partie. „Wir mussten zunächst un-

seren Trainingsplan umstellen. Aufgrund der Spielabsage hatten wir eigentlich mehr Zeit für die Vorbereitung, konnten aber maximal im Drei-gegen-Drei oder Vier-gegen-Vier trainieren“, berichtet Head Coach Pedro Calles im digitalen Pressetalk von den vorübergehenden Widrigkeiten. Nur auf Osaro Jürgen Rich, der sich einen Rippenbruch zuzog, mussten die Towers im Freitags-Spiel gegen medi bayreuth definitiv verzichten. Bei Drucklegung lag das Endergebnis noch nicht vor.

Haben Sie eine Meinung zu aktuellen Themen, die Sie uns gerne mitteilen möchten:
redaktion@neuerruf.de

AUTOHAUS VEDOVELLI PRÄSENTIERT DIE 2. FUSSBALL-BUNDESLIGA

FIAT TIPO KOMBI 1,4 POP

Abb. enthält Sonderausstattungen

- Navi
- Bluetooth
- Klimaautomatik
- Sitzheizung
- LM-Felgen
- u.v.m.

Schon ab
€ 13.990,-

Kraftstoffverbrauch kombiniert 5,7 l/100, CO2-Emissionen von 132 g/km, Energieeffizienz-Klasse C

AUTOHAUS VEDOVELLI GmbH

Robert-Bosch-Straße 1 • 21629 Neu Wulmstorf
Tel. 040 / 73 44 89 86-0 • www.autohaus-vedovelli.de

Platz	Verein	Tore	Diff.	Punkte
01.	Hamburger SV	43:22	+21	40
02.	VfL Bochum	36:21	+15	36
03.	Holstein Kiel	32:19	+13	36
04.	Greuther Fürth	37:23	+14	35
05.	Karlsruher SC	33:27	+6	32
06.	Fortuna Düsseldorf	28:24	+4	32
07.	Hannover 96	29:21	+8	29
08.	Erzgebirge Aue	27:25	+2	28
09.	SC Paderborn 07	24:23	+1	26
10.	1. FC Heidenheim	26:26	0	26
11.	Jahn Regensburg	23:26	-3	24
12.	Darmstadt 98	30:34	-4	22
13.	VfL Osnabrück	20:29	-9	22
14.	1. FC Nürnberg	25:31	-6	20
15.	FC St. Pauli	29:36	-7	19
16.	SV Sandhausen	21:37	-16	18
17.	Eintracht Braunschweig	18:39	-21	17
18.	Würzburger Kickers	21:39	-18	12

Spielpaarungen 20. Spieltag

Fr., 05.02. 18.30	Erzgebirge Aue – Hamburger SV
Fr., 05.02. 18.30	FC St. Pauli – SV Sandhausen
Sa., 06.02. 13.00	Darmstadt 98 – 1. FC Nürnberg
Sa., 06.02. 13.00	VfL Osnabrück – VfL Bochum
Sa., 06.02. 13.00	Eintracht Braunschweig – Hannover 96
So., 07.02. 13.30	SC Paderborn 07 – 1. FC Heidenheim
So., 07.02. 13.30	Greuther Fürth – Würzburger Kickers
So., 07.02. 13.30	Karlsruher SC – Jahn Regensburg
Mo., 08.02. 20.30	Fortuna Düsseldorf – Holsten Kiel

HSV-CORNER

HSV-Malwettbewerb 2.0: Bilder einsenden und gewinnen

Im Frühjahr 2020 hat HSV-Maskottchen Dino Hermann den HSV-Malwettbewerb ins Leben gerufen, um etwas Abwechslung in die eigenen vier Wände der HSV-Kids zu bringen. Und in diesem Jahr ist der Malwettbewerb zurück! Alle HSV-Kids im Alter von zwei bis 14 Jahren können ab sofort wieder selbstgemalte Rothosen-Bilder in der Größe A3 oder A4 an das HSV-Maskottchen senden und mit etwas Glück tolle Preise absahnen. Zu gewinnen gibt es zum Beispiel ein signiertes Matchworn-Trikot, ein signiertes Trikot, einen signierten Ball und vieles mehr. Die Bilder können per Post bis Ende Februar an die HSV Fußball AG, Stichwort: HSV- Malwettbewerb, Sylvesterallee 7, 22525 Hamburg, gesendet werden. Alle weiteren Informationen zur Teilnahme gibt es auf hsv-kids.de.

Foto: hsv